

Diahuebs 6 Februari 2014 - Edicion-8 Vol.19323 **1.50**
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Entrante 7 di Februari 2014 e-Cuenta ta wordo reemplaza pa MiSETAR



DEN PASADO HOPI HOTEL A MANTENE PERSONAL DURANTE RENOBACION

JAN DE RUYTER

DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND JANUARI 2014

Pag.12

Den Parlamento a discuti con por yuda trahadornan di Westin

MEP y AVP a bin cu proposicion pa bini cu mocionnan hunto pa sigura e trabao di e trahadornan

Parlamentario Bikker:

Minister Paul Croes por duna trahadornan di Westin Abogado liber

Pabien na Frances di Solo di Pueblo

Frances Rugebrecht a gradua cu honor como Msc Intercultural Communication for Business and the Professions



- **Hopi tristo con ladronnan a laga Hyundai Getz pluma na Sero Cristal**
- **Ladronnan a laga negoshi bashi**
- **Cas di vacantie un biaha mas victima di ladronicia**



Lo aparece den Corte dia 7 di Februari 2014 Corte di Prome Instancia

Pa 8:15 am: J.A.G.: Uitspraak.

Pa 8:15 am: Pro forma. H.G.R. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 22 di Oktober 2013.

Pa 8:30 am: A.L. ta wordo acusa di un delito sexual.

Pa 8:30 am: F.P.Z. ta wordo acusa di un delito sexual.

Pa 10:00 am: Pro forma. J.G.H. ta wordo acusa di ladronicia di un bais riba 27 di Juni 2013. E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia riba prome di Maart 2013.

Ladronnan a purba horta na Spaans Lagoen

Central a manda Patruya diamars pa 12:37 na un cas na Spaans Lagoen pa un intento di kiebro. Na e sitio e muher M. a bisa cu desconocirnan a kibra e candal di e porta di cura, pa drenta paden. Polis a tuma e keho y a pone Central na haltura.

Esaki si ta frescura:

Doño di pick-up a bin haya choller drumi den su pick-up



Dialuna mainta a drenta informe cu tin un choller drumi den un pick-up den Julianastraat. E doño di e pick-up a purba lanta e choller pero e no kier a lanta. Despues di varios intento e doño mes a logra di lanta e choller pero el'a medio lanta contra e doño di e pick-up. Un bisiña y un otro bisiña polis a core cu e choller for di e sitio. Pa ora cu polis a yega, ya e choller a bandona e sitio.



Black History Month Celebration: 8 Februari

This Saturday 8 february

SSNAP foundation in association with I ♥ BABY BEACH

PROUDLY PRESENT:

Black History Month Celebration



Theme: Sankofa



Tribute To:
NELSON MANDELA
1918-2013

Special Movie
Open mic: for upcoming talents and anything culture.

LOCATION: Lago Heights, San Nicolas
Brandarisweg #19
TO GET DIRECTIONS: call: 744-9695

Music By:
GLOBAL INTERNATIONAL
Mikes Super Disco



Update!!!

Live Performances by:
- Nichealous.
- Jefferson Paris.
- Kawura reggae band.
- Hot ones carnival band.

Sponsors:

Stichting San Nicolas Awareness Platform hunto cu I Love Baby Beach ta invita pueblo henter pa atende na nan Black History Month Celebration cu ta tuma lugar riba 8 di Februari diasabra proximo. E evento aki tin como meta pa celebra e historia rico di e continente di Africa y su diaspora y pa trece e comunidad Arubano hunto den un seno social y educacional. Alavez, tambe tin como meta, pa fortifica lazonan di Hermandad na Aruba. E tema di e celebracion aki lo ta SANKOFA, cual ta significa "BAY BEK Y TUME!" Esaki ta referi na e historia rico di e continente di Africa y tur e sabidurianan cu nos como sernan humano por siña di dje. Durante e evento aki lo duna un tributo na e gran lider Sur Africano Nelson Mandela unda lo pasa e pelicula mas recien di su bida. Diferente DJ's popular lo ta presente: Mike Super Disco, DJ Rigo "Mr Eargasm", DJ Global/Mobb, Dj Bang Daddy y mas. Tambe lo tin presentacionnan di bandanan manera Kawura Roots Band y Hotones Band; tambe di cantantenan popular Jefferson Paris y Michealous. Den transcurso di e anochi lo tin un "Open Mic" pa esnan cu kier comparti algo of demostra nan talento. E por ta un poëma, cantica of cualkier otro forma di expresion. Nos ta spera cu pueblo henter por atende na e evento di famia aki. Dia: Diasabra 8 Februari 2014. Lugar: Brandarisweg (Serca di Bario De Vuyst, San Nicolas) Lo tin indicacion canti caminda! Orario: 8:00PM pa 2:00AM. Pa mas informacion por tuma contacto cu Laucyna Bodaan na 7449695 of via Facebook I Love Baby Beach Aruba.

Ladron a drenta apartamento na Tanki Leendert

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 23.22 na un apartamento na Tanki Leendert pa un kiebro y ladronicia. Na e sitio e homber K. a bisa cu diasabra pa 21.30, el'a sali for di su cas y e mesun dia pa 22.30, ora cu el'a bolbe, el'a mira un bentana kibra y desconocirnan a subi drenta paden. Tambe el'a mira cu ladronnan a bay cu algun joyas di su amiga y nan a purba bay cu e television, cu ta pega na muraya. K. lo traha un lista di locual cu a wordo horta pa pone hunto cu e keho. Recherche a wordo poni na altura pa bay haci investigacion na e cas.

NOTICIA POLICIAL

No por constata cu auto na Santana di Sabana Basora ta horta

Central a manda Polisnan diamars pa 7.27, na haltura di e Santana di Sabana Basora, unda un auto a wordo laga atras. Na e sitio Polisnan a haya un Suzuki sx4 color shinishi V-2612. E auto tabata completo intacto y no tabatin muestra di kiebro. Central lo tuma contacto cu e compania di huur pa controla si el'a wordo horta.

Ladronnan a laga negoshi bashi

Presencia di Polis a wordo manda den Kerkstraat pa un ladronicia. Na e sitio e homber L. a bisa cu desconocirnan a horta den su negoshi y nan a bay cu tur cos. Polis a tuma e keho y L. lo trece un lista di locual cu a wordo horta.

Hopi tristo con ladronnan a laga Hyundai Getz pluma na Sero Cristal

Helicopter di Polis a intercepta diamars 10.53 e auto A-723 un Hyundai Getz blanco cu ta procedente di ladronicia. Polisnan a bay na e sitio y a constata cu e auto no tabata tin ningun tire. Nan a mira cu e glas patras di e auto tabata kibra. Tambe e auto falta bateria, e bumper dilanti, tur cuatro luz, tapa di motor, e wanta- lodonan dilanti. Lucho Towing a tow e auto y a hib'e warda di Santa Cruz.

Polis a detene tres homber cu windbuck ta tira yuwana

Polisnan a haya informacion diamars 13.42 cu na haltura di Misa di Brasil, tin tres homber ta tira yuwana. Na e sitio polis a topa cu e hombernan y nan a declara cu nan a jaag riba juwana, cu piedra y stichi. Na e sitio e unidad motoriza tambe a bin pa refuerzo. Den e mondi, Polis a haya un windbucks y un t-shirt cu yuwana morto den dje, tambe Polisnan a haya un machete y un baki cu bala. Relaciona cu esey, e tres hombernan a keda deteni pa posicion di arma 14.05. Dogcatcher a transporta nan pa warda di San Nicolas, unda nan a presenta dilanti Fiscal Auxiliar. Tur e articulonan horta a keda confisca. Un di sospechosonan a duna nomber falso y a haya un boet. El'a wordo reconoci pa un Polis. Ta trata di e hombernan A.H. di 27 aña, J.L. di 26 aña y F.I. di 15 aña.

Homber maltratá pa grupo di hoben

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 18.38, na Madiki Kavel, unda tin un gang tabata maltratando un homber cu un bate di baseball na un cas den Madiki Kavel. Esey a tuma lugar na haltura di oficina di Dr. Croes. Polisnan a bay cu urgencia y nan a topa cu e victima P. naci na Aruba di 31 aña, kende a bisa cu e tabata bay cas ora cu un grupo di mucha homber a atak'e y a dal'e cu mokete. El'a bisa cu el'a cay y nan a cuminsa scop e. P. no tabata cooperativo cu Polis y tabata bao di influencia di alcohol. El'a bisa cu e no conoce e muchanan y no kier duna keho. Polis a mira cu e tabata tin un kap na su frenta y den su boca tabata tin sanger. E no tabata kier asistencia medico tampoco. Polis a pone Central na haltura y a tuma su personalia.

Cas di vacantie un biaha mas victima di ladronicia

Presencia di Polis a bay diamars pa 21.33 na un cas na Westpunt pa un situacion sospechoso. Na e sitio e muher R.L.E. a bisa cu e tabata su so den kamber, drumi riba cama, ora cu el'a tende algo y a mira un homber desconoci sali for di su baño. E homber no a bisa nada y a core sali for di e kamber. Un rato despues e yiu muher di E. R. a cont'e kico a pasa. Polisnan a nota cu e portanan parti patras di e lugar tabata kibra. Nan a bisa cu nan no a perde nada. Personal di Recherche a bin na e sitio y a tuma e keho di intento di ladronicia. E cas ta un cas di vakantie.

For di auto habri, ladronta bay cu radio y box di cable

E homber T. a bay warda di Polis diamars pa 20.00, pa duna keho di ladronicia. El'a bisa cu dia 4 di Februari pa mas o menos 17.00, el'a para su auto Toyota Corolla A -13216 dilanti Shiribana. E auto tabata tin un bentana chikito banda robez kibra, cu a tuma lugar algun tempo pasa. Un rato despues el'a mira cu un radio di auto cu ainda ta den su caha y un Cable Box di Setar a wordo horta. T. a sospecha cu ta e conocido R. de M. a comete e ladronicia. Polis a tuma e keho

11 boet duna den un ora di tempo

Polisnan di SanNicolas, entre 10.00 y 11.00, a tene un control di trafico na haltura di Pos Chikito. En total a controla 19 auto, di cual 11 a haya boet.

Bishita di Sindicato T.O.P.A. cerca di Gobernador di Aruba



Diarazon mainta sindicato TOPA a haci bishita cerca Gobernador di Aruba, sr. F. Refunjol. Mester bisa cu esaki den un bon ambiente. Pero di otro banda, mester bisa tambe cu sindicato TOPA a trece diferente problema grandi na atencion di Gobernador Refunjol cu TOPA ta waak biniendo na horizonte y lo no exclui cu esaki lo por desemboca den un explosion social den comunidad di Aruba. A papia ariba diferente tereno di Finanzas, Vreemdelingenketen, Ley di AOV, Costo di Bida, Canasta Basico, Husticia, Dialogo Social, Indexering y Inhaalmanoeuvre pa cu e empleadonan publico. Mester bisa cu Gobernador Refunjol a keda sumamente contento ariba e splicacion cu TOPA a duna y tambe teoretico. Tambe Gobernador Refunjol a haci un apelacion na sindicato TOPA pa asina sigui tene e clase trahador na Aruba informa via di diferente forma di media di awendia ariba e desaroyo encuanto e diferente topiconan cu a wordo discuti cu su persona pa asina tur hende ta bon informa y posibel cambionan social den un futuro cercano.

Parlamentario Bikker:

Minister Paul Croes por duna trahadornan di Westin Abogado liber

Ayera tabata tin un reunion publico pa trata e caso di Westin Hotel. Durante e reunion hopi trahador di Westin acudi na e reunion publico di Parlamento unda a trata nan situacion y e menaza cu nan ta ricibiendo for di e grupo di RIU pa acepta un pakete social pa nan bay cas. Manera ta conoci, RIU recientemente a cumpra e sharenan di Aruba Hotel Enterprises, kende ta doño di e hotel Westin. Lider di Partido Democracia Real, Andin Bikker, a wordo acerca pa diferente trahador di Westin Hotel. Nan tabata kier un conseho di kico nan por haci. E trahadornan tabata kier a haya conseho riba e pakete social, ofreci na nan door di e doñonan nobo di Westin. "Nos a splica e trahadornan, cu nan no tin ningun obligacion pa tuma e pakete ofreci, pasobra ta e accion den e compania a cambia di man pero e compania ta keda existi. Renobacion tampoco ta un motibo pa retira un grupo di trahador," segun Bikker. Bikker a trece e punto aki dilanti den su preguntanan dirigi na e Minister encarga cu Asuntonan di Labor. E tabata kier sa kico ta e maneho si e compania acerca Direccion di Labor cu e peticion pa retiro, a base e punto di renobacion. Tambe sr. Bikker a constata tambe cu un gran parti di e trahadornan aki no ta haya Abogado liber y financieramente nan no por paga un abogado. Esaki basa riba e maneho di Gobierno cu un persona cu ta gana mas di 2400 florin pa luna no ta bin na remarca pa un abogado liber. "Sinembargo tin hopi hende ta keda sin asistencia huridico, pasobra apesar di e entrada di 2400 florin, nan no por paga un abogado. Pesey nos a pidi e Minister, ya cu ley ta permiti'e pa desvia den casonan specifico, duna e hendenan aki un kaarchi di abogado liber." Ademas di e peticion ey, el'a informa cu tur diahuebs mainta tin hende na su sede di Pro Husticia pa atende e trahadornan cu ta desea di haya guia y conseho huridico gratuitamente.

Auto horta staciona dilanti cas

E homber M. a bay warda di polis diamars pa 6:30 pa duna keho di ladronicia di su auto. El'a bisa cu diadomingo pa 23.30, el'a laga su auto na yabi para riba acera dilanti su cas y dialuna 6.30, el' a bay pafor pa bay traha, el' a ripara cu su auto Hyundai Getz blanco A-723 no ta para na su lugar. Particular di e auto ta cu riba e windshield e tin un sticker di un Rosario cu e nomber Mama Maria. E glasnan patras tin un tint cla. Central a wordo poni na haltura.

Polis a interveni den un caso di un dama cu a 'bira di cabez' den Wilhelminastraat





Diadomingo atardi a drenta informe cu un dama a bira di cabez den Wilhelminastraat. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu e dama a drenta un restaurant den cercania y tabata menaza tur hende cu un cuchiu den man. Ora polis a yega, ya e dama a bay otro banda di caminda y a subi na e edificio di 2 piso unda polis a purba razona cun'e pero sin resultado. Finalmente a dicidi di hib'e P.A.A.Z. unda nan tabata sper'e pa atend'e.

Dos adicto strobando clientenan di un fruteria









Diamars atardi Polis mester a bay na altura di Fruteria Virgilio, situa den Boliviastraat. E adictonan aki tabata molestia e clientenan di dicho lugar. Polis a papia cu nan y a pidi nan pa nan move bay otro caminda. Polis a move di e sitio te ora cu nan a bay di e sitio. Manera por wak problema di adictonan ta tur dia.

ELECCION DI REINA DI LILLYPUTTERS 2014


GABRIELLA BREMER


EVAH RAS



KAYLEE-ANN REINA 2013


CHRISTABELLA CROES


AVAH MUYALE


DAENAH BEKE


YXIENNE RAS

Tante Lilly hunto cu e 5 princesitanan y tambe Prins y Panchonan pa prome biaha, ta invita tur nan amiguito y amiguitanan hunto cu nan famia, pa bin presencia un bunita eleccion diadomingo 9 di Februari 2014 na Renaissance Convention Center pa 4.00pm.

Pa Eleccion di Reina lo participa: Ixienne Ras, Daenah Beke, Avah Muyale, Evah Ras y Gabriella Bremer.

Pa eleccion di Prins cu Pancho pa prome biaha lo tin 5 pareha: Ashton Catalina & Daniel Kasofsky; Born de Nobrega & Qion Kock; Kyle Sean de Cuba & Roel Tromp; Yeshua Maduro & Kyler Kelly; Carl Anthony Petrochi & Maximus Eman. Reina Lillyputters 2013: ta Kaylee-Anne Dirksz.











Den Parlamento a discuti con por yuda trahadornan di Westin

MEP y AVP a bin cu proposicion pa bini cu mocionnan hunto pa sigura e trabao di e trahadornan









Tanto fraccion di MEP como esun di AVP den Parlamento ta preocupa cu e situacion di trahadornan di Westin. Tur dos a pidi un reunion publico cu presencia di Minister di Labor drs. Paul Croes, pa mira kico por haci pa e trahadornan di Westin. Tambe Minister Otmar Oduber, ex - Minister di Labor, tabata presente. Presente den Parlamento tabata varios di e trahadornan di Westin y tambe Mediador di Gobierno Anselmo Pontilius como tambe e miembronan di sindicato TEAM y di STA. Presidente di Parlamento drs. Marisol Lopez Tromp a declara, prome cu final di e reunion, cu pa basta siman caba ta existi e inquietud pa e situacion di e trahadornan Westin Hotel. Mayoria di miembro di Parlamento a wordo acerca door di un of mas trahador preocupa di e hotel. Sra. Marisol Lopez Tromp a splica cu e peticion pa e reunion di Parlamento a bini tanto for di fraccion di AVP como esun di MEP. Nan a pidi e reunion pa atende e supuesto retiro di e trahadornan di Westin y e situacion di preocupacion rond di nan trabou. Parlamentarionan a pidi pa presencia di Minister de Meza y Juan David Yrausquin, pero ambos ta den exterior. Mayoria di e preguntanan cu a bini dilanti durante e prome dia di e reunion, tabata kico Gobierno lo por haci pa evita cu e trahadonan ta sali perhudica. El'a splica cu tin algun ley cu ta regula cierto seguridad di e trahadornan y cu Gobierno mester percura pa e compania en cuestion cumpli cu e leynan. "Esey ta e escencia di e reunion," Presidente di Parlamento a indica. El'a splica tambe e hecho cu den un reunion di Parlamento ta trata e maneho di Minister di Labor y di Turismo na momento cu p.e., e doñonan di trabao of e trahador decidi di bay Corte. Tambe ta papia di no solamente e maneho di Gobierno pero tambe e leynan cu Parlamento a aproba pa proteha e trahadornan den sorto di problemanan asina. E Presidente tabatin elogio pa e nivel di e reunion, unda cu e miembronan a haci preguntanan al caso, y hasta den e prome tanda tabata tin proposicion di fraccion di MEP y AVP pa bini cu mocionnan hunto pa sigura e trabao di e trahadornan. Tambe a bini dilanti cu no tin motibo pa sigui discuti of pleita riba e topico ya cu ta un punto tin: Con ta bay yuda e trahadornan di e hotel en cuestion, teniendo cuenta cu e leynan! Parlamentarionan lo por urgi Ministernan pa bini cu mas cambio di ley, actua pa cierto puntonan di ley cu e companianan mester cumpli cu nan, etc. Tin camindanan cu Parlamento lo por pone presion riba Gobernantenan pa actua den e areanan unda cu legalmente nan por actua.

Tipnan importante pa alimentacion durante paradanan di carnaval

Dietista di Hospital cu informacion valioso pa cuida salud



E temporada di Carnaval e aña aki ta un poco mas largo, pero tambe e rutanan di parada ta un poco mas largo pa asina logra acomoda tur e gruponan y publico cu ta riba caminda pa goza di Carnaval 60. E dietistanan di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal kier comparti algun tip valioso cu publico general pa loke ta trata cuido durante e temporada di Carnaval 60. Esaki den cuadro di e rol di nos Hospital pa yuda preveni y no solamente cura retonan di salud den nos comunidad. E preparacion prome cu sali pa bay participa den e parada of pa wak parada ta hopi importante. Ta importante pa e muchanan y hendenan grandi specialmente, come y bebe algo prome cu nan sali for di cas mainta. Preferiblemente esaki mester ta algo cu no ta vet por ehempel un sandwich cu algo di bebe of un Corn Flakes cu lechi. Señora Geraldine Jean- Baptiste-Tromp y señora Angelique Salsbach di Departamento 'Dietetiek' ta subraya e importancia di hidratacion, nutricion y proteccion pa esunnan mas vulnerabel den nos comunidad, esta nos muchanan, hendenan grandi y personanan cu tin un malesa cronico manera diabetes. Tambe nan ta subraya pa no keda demasiado ora sin come of bebe algo durante parada di carnaval specialmente door cu hende ta keda hopi ora den solo y calor. Ademas, ora un persona ta move hopi, e ta soda y e curpa ta usa hopi energia y ta perde likido. En realidad esaki ta tipnan cu tur hende, di tur edad mester tene cuenta cu nan, pero hopi biaha ta wordo lubida. P'esey e dietistanan ta corda tur hende di e importancia di hidratacion y nan ta recomenda bebe awa mas cu cualkier otro cos manera bebe juice y refresco. Pa loke ta alimentacion, nan ta recomenda pa hiba algo 'grab and go', pues facil pa hiba y cu ta ademas keda bon pa un tempo basta largo bao di e circunstancianan vigente manera e solo y calor. E dietistanan ta recomenda 'cereal bars', 'cracker' y sandwich cu no ta contene carni y no ta daña liher den calor. Den caso cu ta desea di hiba algo mas grandi of cu tin risico di daña den calor, nan ta recomenda pa pone esaki den un jug cu ijs. Otro tip ta pa percura pa bisti paña cu no ta calor y cu ta yuda brinda proteccion di solo; esaki ta importante specialmente pa nos muchanan. Tambe mester corda uza 'sunblock' cu ta proteha contra e efectonan di rayonan di solo. Corda hiba e 'sunblock' pasobra ta posibel cu mester aplica esaki varios bes durante dia. Un pechi of sombre tambe ta recomendabel.

Den caso cu bo persona ta usa un of mas remedi, corda tuma esaki manera dokter ta prescribi'e, sea cu ta prome cu sali for di cas of hiba e cantidad necesario pa tum'e na ora. Sra. Salsbach y Sra. Jean- Baptiste-Tromp ta recomenda diabeticonan pa informa un of mas persona di nan malesa pa asina nan por yuda ora esaki ta necesario. Calor y movecion (y sodamento) y/of consumo di bebida alcoholico por resulta den un bahada di sucu den e curpa y esaki por wordo evita door di combina e alcohol hunto cu un snack cu ta contene carbohidrato manera sandwich, cereal bar etc. Di e forma aki tambe Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal kier a desea pueblo di Aruba un dushi temporada di carnaval pero tambe ta demostra riba nan compromiso pa corda prome riba salud.

Den cuadro di e proyecto di IPA

Studiantenan Emlyn Thiel y Marie-Therese Croes ta organiza un Carrousel di Salud na Prinses Amalia Basisschool

Esaki ta tuma lugar diasabra awor di 5'or pa 8'or pm

Como un proyecto di e ultimo aña na IPA, studiantenan Emlyn Thiel y Marie-Therese Croes ta organizando un Carrousel di Salud na Prinses Amalia Basisschool. Esaki lo tuma lugar diasabra awor dia 8 di Februari for di 5'or di atardi pa 8'or di anochi. Na e atardi/ anochi aki ta bay tin diferente actividad rond di e topico 'Biba Saludabel' pa henter famia. Lo tin charlanan interactivo, entre otro 'Curpa Limpi', 'Curpa Contento', 'Come Saludabel' y 'Dokter di Mucha'. Tambe tin actividadnan di movecion, entre otro Fit-test, Mini-les Tang Soo Do, Mini-les Thrill Walkers y Obstacle Course, presenta pa Cross Fitt. Na banda di e actividadnan di movecion tin varios club di deporte presente cu informacion riba nan deporte, miembrecia, entrenamento y mucho mas. Por ultimo e famoso Bus di Salud di IBiSA tambe t'ey unda mayornan por haci nan chekeo medico completamente gratis. Studiantenan Emlyn Thiel y Marie-Therese Croes kier a invita un y tur pa bin pasa un rato agradabel hunto cu Prinses Amalia Basisschool y su alumnonan y alavez disfruta di e Carrousel di Salud.



DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND JANUARI 2014 (deel 2)

Only on Aruba, zou Don King zeggen. Met de politiek en het bestuur op Aruba is het zo droevig gesteld dat het om te huilen, om te gillen en om te schateren is. Jan de Ruijter, een bekende inwoner van Aruba die vanaf 1970 hard meewerkte aan de opbouw van Aruba's economie, schrijft elke maand een politieke nabeschouwing voor Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com en via website en facebook "Nos Pais Aruba".

In Solo di Pueblo hebben de lezers van deze krant de Toppers en Floppers 13 tot en met nummer 8 gelezen. Hier volgt

Flopper nr. 7: De novela over ons aller hospitaal, wie kan dat nog volgen? Dr. Falconi eind januari de laan uitgestuurd, nee hij blijft, nee hij gaat weg, hij blijft en dan gaat hij toch weg. Heel jammer want we weten inmiddels dat directeuren die geen vakbekwaamheid hebben, de zogenoemde MBA-ers, in hun bedrijf alleen maar schade aanrichten zoals voorheen Arnoud Boesten dat deed. Jammer dat Dr. Falconi weggaat maar er is toch nog een halve happy ending; Hotemetoot Detlef Hooyboer, de voorzitter van de Raad van Toezicht en Kroonlid (?) genoemd, is opgestapt; nu maar eens kijken wat voor grote baan hij weer toebedeeld krijgt want hij komt in één pakket met vrouw Michelle. Wil je de één, dan krijg je de ander erbij (alleen niet gratis).

Flopper nr. 6: Het economisch/financieel beleid van onze regering, zomaar een greep: Aruba voert wereldwijd de lijst aan van landen met de hoogste inkomstenbelasting! We gaan nu de tabellen aanpassen aan de deflatie (?) zodat de burger sneller in een hoger tarief komt! Nieuwe belasting voor huurauto's, tarieven Arubus en luchthaven- belasting gaan omhoog, een buskaartje gaat van 2,25 naar 4,00 florin! De regering leent geen nieuw geld tegen 2 procent rente zoals ons beloofd was maar tegen maar liefst 6.5%! De pensioenpremie ging omhoog met 2 procent, de AOV-premie ging omhoog. Maar Juan David Yrausquin vindt dat de burger niet zo moet zeuren over pennies and dimes. Dat doet me denken aan president George Bush die destijds in Amerika niet eens wist dat een gallon benzine 80 dollar kostte! " Oh yeah? Does it cost 80 dollar, really?". Wist hij veel, hij merkt daar toch niets van. Juan David ook niet. Flopper nr. 5: Heeft Aruba geen financiële problemen? Enerzijds worden er allerlei lelijke maatregelen genomen tegen de burgers anderzijds speelt geld geen rol vooral als het om de bekende blah-blah projecten van de regering gaat. Wilt u voorbeelden? Paul Croes heeft geld voor een begrotingsfonds voor "talentontwikkeling jongeren", een typisch voorbeeld van een blah-blah project. Met 'speerpunten' en een 'beleidsvisie' maar kwantificeerbare doelen opgeven vond hij niet moglijk!! Hij heeft ook geld voor een nieuwe afdeling bij Directie Arbeid en Onderzoek, een afdeling voor motivatie, waar werknemers terecht kunnen voor hun rechten op de werkvloer. Lees die zin eens goed, een afdeling motivatie waar je terecht kunt voor je rechten op de werkvloer, het is pure wartaal uitgesproken door iemand die zelf kennelijk helemaal niets



begrijpt van wat hij zegt. Bariowerkers van de overheidsafdeling "Bureau Gemeenschapszin en Burgerparticipatie" krijgen nu een heel nieuwe eigen afdeling "Departemento Desaroyo Comunitario", hoe komen ze er toch bij, het is om je rot te lachen en te gillen, wat een waanzin, hoe kom je op het idee? Hoe kom je op dat soort namen? Hoe bedenk je het?? Maar nu komt het: Centro Desaroyo heeft een nieuw integraal plan voor de komende zes jaar om 200 NGO's beter te laten samenwerken, alsof dat een taak van de overheid zou zijn. Maar zo'n onmisbaar en uiterst noodzakelijke afdeling heeft natuurlijk ook weer een directeur nodig. Het geld kan kennelijk niet op. Snapt u iets van zo'n beleid. Ik niet. Flopper nr. 4: TIARA AIR. Dit is een echte giller: 'Premier' Eman stelt dat wij een kennisland zijn bijvoorbeeld op het gebied van Toerisme! Wat blijkt nu? Al het gehannis met en over Tiara Air was nergens voor nodig. Een echte expert , die deze regering altijd links laat liggen, legt volkomen correct onderbouwt en precies uit dat het omwisselen van in Venezuela ontvangen bolivars in dollars en de overmaking van die dollars naar Aruba geen onderdeel van het ondernemers- risico van Tiara Air is maar dat het Land Aruba, op basis van een op 19 september 2008 in werking getreden multilateraal luchtvaartverdrag, zich tot het benoemde arbitrair tribunaal had moeten wenden om Venezuela te dwingen de transfer van geld toe te laten dan wel beslag te leggen op bezittingen van Venezuela waar ook ter wereld. Mijn punt: De volkomen onbekwaamheid van deze regering die alleen maar friends and family aanstelt in plaats van experts. Een grote schande dat onze economie schaadt, ons toerisme en de werkplaatsen van heel veel werknemers!

Flopper nr. 3: STRAWBERRY GATE. Ja, dat wist u al, dat kon niet uitblijven. Mike Eman heeft Kico Gomez als Columbia Connection en Otmar Oduber heeft de crimineel Johannus Ospina Span. Otmar Oduber tekende een overeenkomst met Ospina op 8 november 2010 voor het kweken van aardbeien op Aruba terwijl die man een CMB-filiaal had beroofd en 20 maanden in de bak had gezeten wegens illegaal wapenbezit in 2009! Vervolgens ontkent Otmar dat zijn handtekening onder het contract staat maar het contract wordt gepubliceerd en kijk...met zijn handtekening! Als ik een lijst ga maken van alle corruptie, leugens en schandalen van deze regering kom ik nog in geen tien or twintig artikelen klaar. Het kan allemaal op Aruba en de bevoking maar lijden onder de strafmaatregelen. Maar een dag komt ook de straf voor deze politici, de bevolking wordt wakker!

Nummerrrrr 2: Visie, Passie en Lef, het boek van, door en voor Mike Eman. Aruba's 'welvaart' is uitsluitend aan 'éénman eman' te danken. Dis is toch wel zoiets bespottelijks, vernederend en arrogant, het toppunt van Emanisme dat ik daar een apart artikel aan ga wijden!

EN DE TOPPERRRRR VAN DE MAAND, Nummer EEN: ARUBA HEEFT NU EEN MOBIELE BETAALAUTOMAAT OM TOERISTEN TE BEKEUREN!! Ja, U leest het goed! Op Aruba, het kennisland van het Toerisme gaan we (Korps Politie Aruba KPA, Cuerpo Especial Arubano CEA, en het Openbaar Ministerie OM) toeristen beboeten met behulp van een draadloze, mobiele betaalautomaat. Zie je wel dat we een kennisland zijn, zie eens hoe we voorop lopen met de allerlaatste technologie!! Stelletje afschuwelijk kleine kinderen, we gaan toeristen beboeten, onze enige grote vorm van economie en inkomsten. Een anecdote over hoe het hoort: Heel veel jaren geleden was ik op vakantie in Los Angelos (LA). In mijn huurauto sloeg ik per ongeluk rechts af een grote boulevard op en had helaas niet gezien dat het een eenrichtingsweg was. Een grote fout, maar.....ik werd snel gestopt door een agent op motor. Toen hij merkte dat ik een toerist was, ging als het ware de rode loper uit. Met alle vriendelijkheid werd ik verwelkomt en mij het advies gegeven vooral goed uit te kijken in een vreemd land en nieuwe stad, werd mij een heel fijne verdere vakantie gewenst, werden enkele auto's gestopt om mij alle kans te geven om te draaien en werd vriendelijk de hand als bye, als groet opgestoken. Ik was verbouwereerd en heb het nooit vergeten! Zo behandelt de Amerikaanse politie in LA, een toerist, een bezoeker aan hun land en stad, als een gast. Zo hoort dat!! Niets van boetes en mobiele betaalautomaten. Hier hebben we een premier, een minister van Toerisme, een Minister van Justitie die NIETS maar dan ook NIETS van Toerisme afweten. Een grote schande en een grote FLOPPERRRRR.

Tot volgende maand.

Den pasado hopi hotel a mantene personal durante renobacion

Mediador di Gobierno Anselmo Pontilius tambe tabata presente den e reunion publico di Parlamento relaciona cu e casi 400 trahadonan di Westin cu a wordo menazapa firma un pakete social pa bay cas of bay Corte pa pidi retiro. Sr. Pontilius a splica cu inicialmente el' a wordo acerca door di Sindicato TEAM y el'a conversa cu e Abogado cu ta representa e accionistanan nobo di Aruba Hotel Entreprises y a duna varios conseho basa riba experiencia di pasado como dirigente sindical. El'a recorda añanan 90 unda a pasa den renobacion di Hotel Concord, awendia Westin. Na 1988 tabatin algo similar cu Hotel Americana, pero nan no a cera nan porta. E tempo ey nan kier a yega na un acuerdo nobo cu tur trahador y a logra yega na un acuerdo solido. Nos por a corda e caso di Radisson, cu a cera pa dos aña unda tur trahador a keda cu nan trabao. Inversionistanan mester corda cu ora di habri e hotel bek, experiencia ta masha importante, segun sr. Pontilius. Cu trahadornan nobo, bo tin cu duna training pero cu e trahadornan di semper, "bo ta ranca sali, duna un servicio excelente. E turista cu ta paga no por haya un excuus cu el'a haya mal servicio pasobra e trahador no tabata suficientemente entrena. Esey ta un balor incalculabel," segun Pontilius. Tambe tabata tin e caso di Hotel Occidental cu a regla pa e trahadornan bay traha otro caminda mientras cu e renobacion tabata tuma lugar. Di otro banda, e doño di trabao semper ta keda cu e libertad, den renobacion of no, pa haci uso di su derecho pa bay Departamento di Labor of Corte pa pidi finalizacion di un relacion di trabao. Sinembargo, desde Status Aparte, no tin caso conoci cu un doño di trabao a bay Departamento di Labor of Corte pa retira trahadornan pasobra



e ta bay renoba. E no ta un argumento aceptabel. Ta mihor e partidonan bay mesa y negocia. "Mester wak con por garantiza cu e hendenan aki tin nan trabao na momento cu e hotel ta den operacion bek," segun Mediador di Gobierno.

Entrante 7 di Februari 2014 e-Cuenta ta wordo reemplaza pa MiSETAR

Manera a keda publica algun tempo atras SETAR ta mehorando e experiencia di servicio pa su clientenan y a introduci su servicio nobo online di MiSETAR. E servicio innovativo, moderno y nobo di MiSETAR lo reemplaza e – Cuenta desde 7 di Februari 2014. Tur servicio existente den e-Cuenta manera e.o. waak recibo online, print recibo y check e pagonan haci ta keda disponibel via e servicio nobo di MiSETAR. MiSETAR ta un “self-service” tool di SETAR. MiSETAR ta ofrece e cliente acceso online pa tur su servicionan di SETAR riba cualkier laptop, desktop computer, tablet y smartphone. Cu MiSETAR, e cliente tin e conveniencia di maneha su cuentanan di SETAR online na cualkier momento cu e ta desea. E beneficionan di MiSETAR ta entre otro cu e clientenan por tin acceso na SETAR na cualkier ora cu e ta desea, sea den dia of anochi. Cliente ta haya: - Acceso online na tur informacion di e pakete di cellular. -Cumpra pakete “add-on” pa celular postpago y prepago. - Waak y print cobranza y pagonan via MiSETAR. - Conecta numbernan di celular prepago na e cuenta di MiSETAR. - Acceso online 24/7 na MiSETAR via smartphone, tablet, laptop y computer. - Solicita codigo PUK di kaarchi SIM. - Waak e status di servicionan andando manera drecha celular y storing. Tur cliente residencial a haya un carta cu informacion tocante e registracion nobo pa MiSETAR. Cliente nobo of esnan cu no a ricibi un carta por pasa na cualkier Teleshop di SETAR y aplica pa MiSETAR. Pa clientenan prepaid por registra via MiSETAR riba website di SETAR y nan ta ricibi e codigo via un SMS riba nan celular. Tur cliente di negoshi di e-Cuenta lo keda acerca pa un representante di benta di SETAR pa por aplica y haya e carta cu informacion tocante e registracion nobo pa MiSETAR. Pa registra pa MiSETAR ta hopi facil, djis bay na www.setar.aw y click riba MiSETAR.

For di auto habri, ladronnan a bay cu algun articulo

E homber G. a bay diamars pa 11.15 warda di Polis pa duna keho di ladronicia for di su auto, Ford Eco color blauw scur A-57633. El'a bisa cu ladronnan a bay cu su bancomatico CMB Compa Leon, Cedula Arubiano, un Ipad di Rent and Dial. E auto no tabata na yabi. Esaki a tuma lugar riba e lugar di parkeer di Confessions na Palm Beach.

E organizacion CoMensha di bishita cerca Minister Dowers





Dialuna merdia e organizacion cu ta atende traficion di hende na Hulanda, esta CoMensha (Coordinatiecentrum Mensenhandel) a haci un bishita di cortesia cerca Minister di Husticia Arthur Dowers. E delegacion di CoMensha a wordo acompaña pa e coordinadora local encarga cu traficacion di hende, sra. Jeanette Richardson Baars. E centro di coordinacion di CoMensha ta facilita tur organizacion cu tin di haber cu traficacion di hende cu informacion necesario. CoMensha no ta traha solamente pa Hulanda pero pa tur e islanan den Reino tambe. Comensha tin un data base amplio di registracion di tur esnan cu ta kere cu nan ta victima di traficacion di hende. Otro meta di CoMensha ta pa coordina e cuido y ayudo pa esnan cu ta victima di traficacion di hende y nan ta asesora nan partners caminda cu nan por. Nan ta netwerk cu tur partners den union Europeo y den reino pa yuda e victimanan di traficacion di hende y pa yuda gara e malhechornan cu ta haci nan mes culpabel di traficacion di hende. Nan tin hopi conocemento riba e tereno di registracion di victima, e cuido na e victima, e ayudo cu mester duna e victima, e colaboracion cu instancianan hudicial y naturalmente nan ta duna informacion na e publico tocante traficacion di hende. Nan partners ta entre otro servicionan social, polis, fiscal, recherche,instancianan di cuido y un partner hopi importante ta e red di “la Strada”. Minister Dowers a haya un “ brochure” cu tur e proceduranan cu mester cana si un persona ta kere cu e ta victima di traficacion di hende. E brochure aki ta importante pa tur hende na Aruba pasobra nunca bo no sa kico por pasabo of bo yiunan. E proyecto na Hulanda: ”Rijksbrede aanpak Loverboys” ta uno cu a yuda hopi hoben señala cu nan ta victima di traficacion di hende. Consecuentemente hopi a registra na CoMensha. Na Aruba esaki tambe ta birando un problema pa nos hobennan. Muchanan jong ta kere den palabra di e Sugardaddy’s y nan ta pone nan mes na disposicion di tur loke e kier. Esaki tambe ta un forma di traficacion di hende. Mayornan sea consciente y busca riba internet e nomber CoMensha pa bo haya tur informacion di traficacion di hende. E ta pasa aki na Aruba tambe. Minister Dowers ta informando su mes di tur loke ta pasando riba e tereno aki pa duna sosten na nos Cuerpo Policial ora tin casonan di traficacion di hende riba nos isla. Otro grupo cu por ta vulnerabel y mester sa di CoMensha ta nos studiantenan cu ta bay Hulanda. Door di informa nan mes bon prome cu bo bay nan ta evita hopi tristeza pa nan y pa nan famia. Informa bo mes. Bay riba e website www.comensha.nl of mensenhandel.nl pa bo haya e brochure cu tur informacion.

Den cuadro di proyecto a haci donacion di sistema di inverter na FAVI

WEB Y PRO-TEC CU ICE STORAGE PA BAHA CONSUMO Y BALANZA SUMINISTRO DI CORIENTE

Diamars ultimo a tuma lugarnaWEB,eceremonia di groundbreaking pa e proyecto Ice Storage Cooling. Un grupo di invitado comercial, industrial, gobernamental y no - gubernamental a presencia inicio di e proyecto, cual ta un partnership entre WEB Aruba y Pro-Tec Mechanical Contractors Aruba. Ta trata di un proyecto piloto pa instalacion di un sistema di Ice Storage Cooling pa WEB su edificio principal. Durante e ceremonia director di WEB Aruba, Oslin Boekhoudt a splica e motibo pakico WEB ta bini cu e proyecto di Ice Storage Cooling. Manager Engineering & Building Automation, Jan van Haren di Pro-Tec a splica con e sistema ta funciona. WEB y Pro-Tec ta orguyoso pa anuncia cu esaki lo ta e prome instalacion di Ice Storage den region di Caribe. E sistema di Ice Storage Cooling ta encera cu den oranan di marduga, ta usa energia pa traha ijs cu e chillernan di un sistema di airconditioning. Consecuentemente den dia, ta usa e ijs aki pa e fria e sistema di airconditioning. E sistema aki ta reduci gasto di energia den oranan cu tin solo y cu ta exigi mas energia pa chillernan fria e edificio. Ice Storage pues ta ventahoso pa compania y instancia cu tin edificio grandi.

Mas Berde, Mas Limpi y Liber di HFO pa 2020: E sistema di Ice Storage Cooling ta pas den e vision di WEB, esta pa yega na un 'Aruba Mas Berde, Mas Limpi y Liber di HFO



pa 2020'. Pa yega na e vision aki, di un banda WEB ta inicia proyecto pa yega na un mix optimal di energia sostenibel (p.e. solo, biento, biogas) y no sostenibel (p.e. HFO, Diesel). Di otro banda e compania di produccion di awa y energia ta inicia proyectonan pa balanza su suministro di coriente, pa baha e consumo di combustibel y pa tene su produccion mas confiabel posibel. E proyecto di Ice Storage Cooling ta contribui na balanza WEB su produccion di energia. Manera conoci, den oranan madruga tin menos demanda pa coriente, mientras cu WEB tin cu sigui draai su planta mas eficiente posibel. Cu proyectonan manera Ice Storage Cooling, chargemento di bus electrico y, den futuro, e proyectonan di Fly Wheel y Underwater Compressed Air Storage, WEB ta usa e produccion excesivo door di entre otro biento den oranan madruga, pa asina trece balanza den produccion di coriente. Esaki ta mihor conoci como 'Power Load Shifting'.

Partnership y conocemento: Un di e obhetivonan strategico cu ta forma parti di nos vision ta pa promove partnership y comparti conocemento. E proyecto di Ice Storage Cooling sigur ta cumpli cu e obhetivo aki. Hunto cu Pro-Tec, WEB ta inicia e proyecto piloto pa edificio principal di WEB, caminda ta comparti conocemento y tecnica di Ice Storage. Si e resultado ta positivo, lo sigui promove e sistema di Ice Storage Cooling bao di clientenan comercial y industrial manera por ehempel hotelnan.

Sistema di inverter pa FAVI: Ora di proyectonan asina grandi, ta usual pa haci donacion na instancianan caritativo. Pa e proyecto aki a scoge pa cumpli cu e peticion di FAVI pa un sistema nobo di airco pa nan edificio. WEB hunto cu Pro-Tec lo percura pa otorga y instala un sistema di inverter airconditioning pa e Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita na un balor di Awg. 17.000,-.

Celebracion 200 aña di Reino na Aruba

Dia 30 di November 2013 su Mahestad Rey Willem-Alexander a duna e señal di inicio pa cu celebracion di e 200 aña di existencia di Reino. Te cu Oktober 2015 lo tin diferente evenemento den henter Reino cu lo caracteriza e celebracion aki. Na Aruba su Excelencia Gobernador Fredis Refunjol lo ta responsabel pa e coördinacion di e actividadnan. Pa cu esaki Gobernador a establece e Comité "Viering 200 jaar Koninkrijk Aruba" . E comité aki tin e mesun composicion cu e comité cu tabata responsabel pa e organizacion di e bishita Real na November 2013. Entretanto a wordo haci diferente plan y durante su recepcion di aña nobo riba 10 Januari Gobernador a duna oficialmente e señal di inicio pa e celebracion na Aruba. Un di e iniciativanan ta e posibel organizacion di e evenemento 'Happy Sail Aruba 2015'. Aunke ainda no ta definitivo con e programa lo mustra precisamente, e evenemento aki lo tuma lugar den luna di Mei 2015 den e waf di Oranjestad y lo por bay bishita diferente barco di bela conoci como 'tallships'. Ademas lo duna posiblidad na tur hende cu ta interesa den esaki pa organiza actividadnan alrededor di e "Sail" den waf. Riba diabierna 7 Februari lo reuni riba e tallship 'de Eendracht', cual lo ta na Aruba e dia ey, posibel partners y sponsors. Den caso cu e evenemento continua, esaki lo wordo anuncia mas pronto posibel y lo busca mas sponsors, mirando cu Pais Aruba lo no pone placa na disposicion di e organizacion.

Pa mas informacion/voor meer informatie:

Tocante e "Happy Sail Aruba 2015": Sanne Fetlaar, coordinadora di e evento

Tel. + 297 763 – 2012. Tocante e celebracion di 200 Aña di Reino na Aruba:

Martijn Boelen, Director di e Gabinete di Gobernador na Tel. + 297 733 8111

Angelique Peterson, Secretario Interino di Conseho di Minister na Tel. + 297 594 7749

Pabien na Frances di Solo di Pueblo

Frances Rugebrecht a gradua cu honor como Msc Intercultural Communication for Business and the Professions



Frances Rugebregt a gradua recientemente cu honor na Warwick University (Coventry/ Inglatera) pa su Msc Intercultural Communication for Business and the Professions. Durante un bunita ceremonia traditional y conservativo Frances a ricibi su diploma. Frances ta e promer yiu di tera cu ta ricibi un diploma na e prestigioso Warwick University. Pronto Frances lo ta na Aruba y lo haci entrega di su thesisnan di su BSc in Linguistics y Msc na nos Minister Presidente y Minister di Educacion. Ambos thesis lo ta di valor pa yuda Aruba y otro futuro studiantenan. Frances ta un ex-alumno di Reina Beatrix School, Colegio Arubano y Rijksuniversiteit Groningen. Pabien di parti di su mama Madel Jacopucci, ruman Raoul Rugebregt, Ivan Player, tanta y madrina Jacqueline Sherman, tanta- y omonan, oma's, prima y primonan, best friends Iky Kock, Paolo Petrocchi, Eileen Somers, Melissa Croes y Pamela Slagter. Nos ta desea Frances un dushi temporada di Carnaval na Aruba despues di 8 aña den exterior. Frances lo keda na Londres, rumbo pa e siguiente reto.





Celebra dia di amor y amistad cu SAC

"Be My Valentine Gala Dinner" cu Robert Jeand'or y Doble R



Locual a bira e Dinner Dansant mas popular di e ultimo añanan na Aruba, awor a move di November pa Februari, net mey mey di e dushi temporada di Carnaval 60. E 'Gala Dinner & Ball' di SAC for di su prome edicion tabata "sold out" y comunidad ta keda pidi p'e. E motibo cu SAC a dicidi di cambia e evento aki, ta debi na diferente evento grandi cu tabatin den final di aña, incluyendo eleccion. Esaki lo bira e di 5 aña cu SAC ta organisa e evento aki, cu ta un evento pa recauda fondo pa asina SAC por sigui draai su programanan amplio di Carnaval.

E tradicion nobo ya a reclama su lugar fiho den e programa di Carnaval, cual ta cuminsa 11-11-11 y ta caba cu kimamento di Momo ta wordo celebra e biaha aki den ambiente di Dia di amor y amistad, o sea Valentine's Day. "Ki mihor manera pa celebra e dia di Amor cu bo pareha na e evento aki, unda cu bo ta come, bebe y baila sin fin. For di 7'or pa 8'or di anochi, lo tin e yegada di tur e invitadonan, unda cu nan ta haya un bebida di bonbini y snacks. Pa 7:30 ta cuminsa prepara e buffet, unda cu ta uza ambos banda, p'asina e rij cana mas liher y despues di 8'or pa 10 or di anochi lo tin e momento pa come den tur trankilidad y prepara e pianan pa bay baila. Y finalmente for di 10 or te 3 or di madruga, lo tin e bailamento sin fin, unda cu tur invitado sigur lo goza un bol riba e musica di e dos bandanan aki," Tecla a amplia.

"Be my Valentine this Carnaval and let's celebrate together" ta e tema di e dinner gala y carchi ta costa Afl. 175, esta $100 pa persona. Robert Jeand'or y Su Solo Banda Show di Aruba y Doble R Super Special Stars di Corsou lo percura pa musica di diferente genero, naturalmente sin laga afo algun piesa romantico y musica di Carnaval. E "hora loca" ta bay ta fenomenal! "Lo tin cash bar cu prijs local y di biaha mi kier gradici tur nos sponsornan cu ta yuda pa realisa e evento grandi aki, cu ta Romar Trading, Renaissance, Insel Air, SETAR, Aruba Bank y Okeanos Spa. Mi ta recorda tur hende cu e vestuario ta importante y mester bin nechi bisti, no ta permiti jeans! E kaarchi e biaha aki tambe ta poco diferente, mirando e fecha cu a scoge pa haci e evento. Lo tin varios doorprize, manera ta custumber y hopi sorpresa, pues busca bo kaarchi awe mes!"

Presidente di SAC, Tecla Kelly ta splica cu riba cada mesa tin dos botter di biña blanco y dos botter di biña cora y cena lo wordo sirbi estilo buffet, cu platonan exkisito. Esaki ta un fiesta cu ta garantiza semper di ta uno excelente, pues cumpra bo kaarchi tempran pa regala bo Valentine! SAC ta invita comunidad di Aruba pa bin disfruta di un anochi ameno, di gala y elegancia, cu bon cuminda y entretenimento na Renaissance Convention Center riba dia 14 di Februari.

Kaarchinan ta obtenibel na oficina di SAC situa na Dakota y cerca tur miembro di SAC.



Noticia www.awe24.com

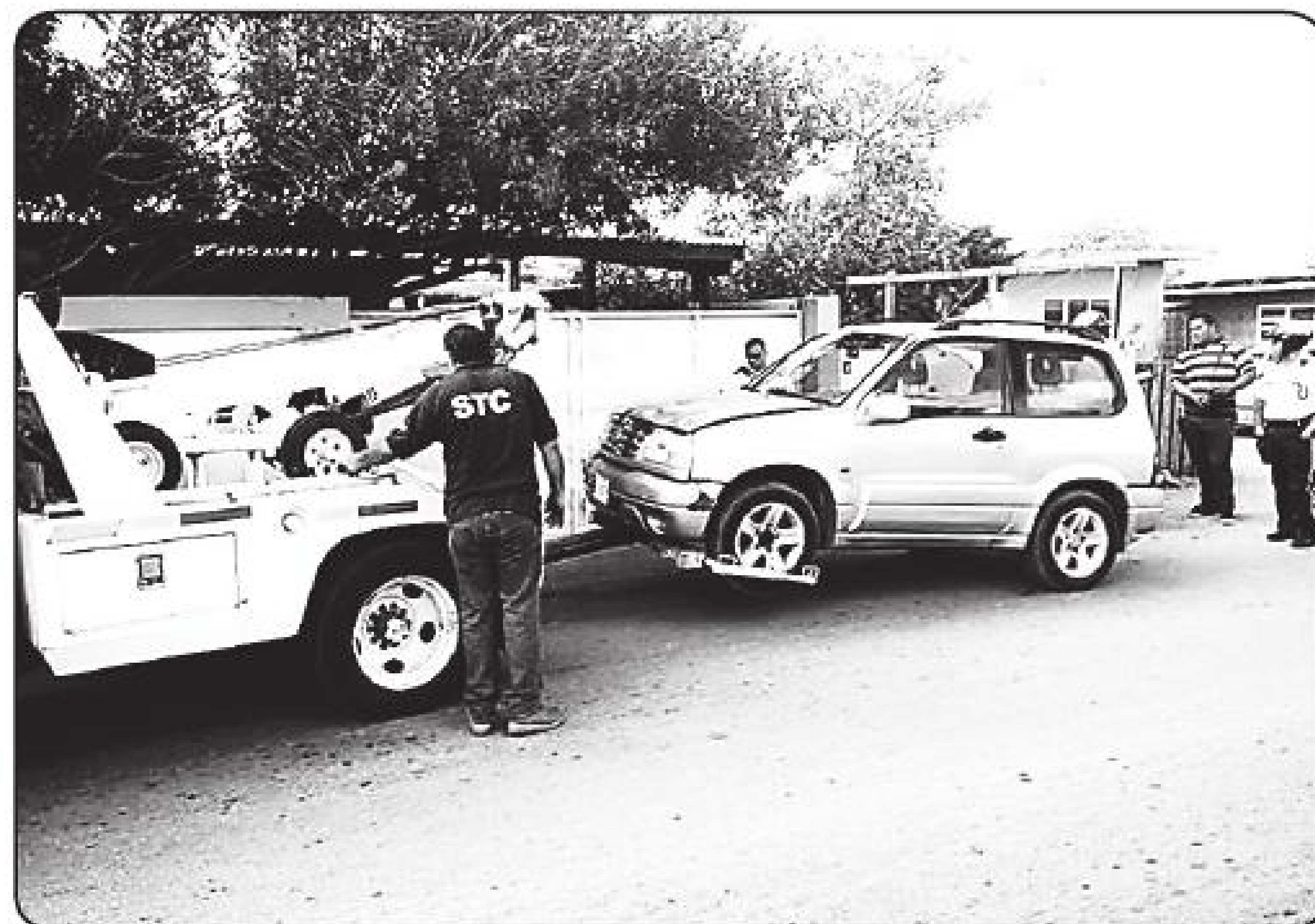
Den De La Sallestraat

Chauffeur no regula su velocidad y a dal tras di auto



Diamars merdia a drenta informe di un accidente na De La Sallestraat, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu un chofer no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Oficialnan di e brigada motoriza a a confisca varios auto y brommer



Diamars mainta e oficialnan di e brigada motoriza a subi caya pa tene control den trafico mirando cu tin varios auto sin nan papelnan regla p asina por ta sigur den trafico. Nos lo sigui informa....

Accidente den Klipstraat a termina den maltrato



Dialuna anochi a drenta informe di un accidente na Klipstraat, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na caminda pa e sitio a drenta un otro inform di cu e accidente a bira un pelea. Na yegada di e patruya a bin componde cu e chofer pick-up pasando den Klipstraat a pasa y a rasca e taxi-van, e manehador di e pick-up a baha bay pidi disculpa na e taxista y esaki a dal e y bente abao, unabes cu e tabata benta abao un otro taxista a bin dal e un otro mokete. Polis a atende cu esnan envolvi. Hecho ta si cu e caminda ta smal y e taxi-van tabata para un poco leu for di e acera banda drechi di e caminda y net tin un otro auto para na e banda robez di e caminda riba acera poniendo e chauffeur di e pick-up maniobra un poco y kizasa esaki por tabata e causa di e accidente aki.

Chollernan disgusta a pega mata banda di santana na candela



Diamars madruga durante patruya oficialnan a bin nota un candela banda di santana na Oranjestad, mesora a pidi pa un unidad di bombero na e sitio. Na yegada di e bombero mesora nan a paga e candela cu tabata menasa di lo bira grandi.

Noticia Local

Director di Direccion Tecnico di COA, Lic. Edmundo Josiah ta elabora riba e proceso di preparacion di nos atletanan pa e Weganan Suramericano

Dentro di algun siman e di X Weganan Suramericano lo inicia na e ciudad di Santiago, Chile. E Weganan aki ta tuma lugar entre 7 y 18 di maart proximo. E Weganan ta un competencia deportivo entre e paisnan Suramericano cu ta forma parti di e Organizacion Deportiva Suramericana (ODESUR). E proceso di preparacion di e diferente deportenan y atletanan ta data for di luna di September 2013 y pa haya un poco mas informacion con realmente e proceso aki a bay nos a combersa cu e Director di Direccion Tecnico di Comite Olimpico Arubano, Lic. Edmundo Josiah. Segun Sr. Josiah, awor COA ta den su di dos aña di e ciclo, mirando cu esaki ta core di 2013 pa 2016. Na aña 2013, COA a bai su prome competencia internacional cu tabata e Weganan Suramericano Hubenil na Lima Peru, esaki den luna di Augustus. Durante di e weganan aki a obtene un resultado fabuloso unda a Aruba participa cu 20 atleta y logra conkista 10 medaya cu ta un 50 porciento di rendimento. Na e Weganan Suramericano Hubenil un total di 17 pais di Sur America a participa cu Aruba como e pais cu e delegacion mas chikito. E resultado obteni na Peru ta uno dificil pa supera. Awor nos ta den e aña 2014, cual Weganan Suramericano y Centro Americano y di Caribe pa COA ta esnan mas importante compara cu otro paisnan mucho mas grandi cu nan focus ta mas riba e Weganan Panamericano of Weganan Olimpico. Nos falta un ainda pa yega na e dos ultimo weganan menciona. Durante di e ultimo ocho añanan, COA a inicia cu un sistema di preparacion mucho mas profesional aunke semper tin algun deficiencia pa supera. Pero a logra un stabilidad y ekilibrio den e proceso di e preparacion di e atleta pa yega un competencia y obtene un resultadonan deportivo. Cu resultado deportivo semper nos tin cu haci e distincion, un cos ta e resultado midibel den medaya y/of finalista den un competencia y e otro ta un resultado deportivo cu e pais ta logra den e proceso tecnico di preparacion. Tin biaha bo no ta logra un resultado deportivo grandi (medaya) pero e proceso tecnico cada dia ta mas profesional y dentro di algun aña lo traduci den medayanan. Hendenan cu no ta mucho na altanto di deporte lo cuestiona dicon no a gana mes hopi medaya cu por ehempel na Peru. Mayoria biaha nan no sa cu e nivel di competencia den mayor ta mucho mas halto y aki e oportunidad di medaya ta minimo, e potencia Suramericano ta fuerte. Cu otro palabra nos no por spera un resultado na Chile manera cu a logra aña pasa na Peru durante di e Weganan Suramericano Hubenil. Esaki e Direccion Tecnico y COA ta totalmente convenci cu e reto lo bai ta uno grandi y logra 10 medaya cu 20 atleta manera tabata e caso di Peru ta imposibel. Apesar di esey, COA tin su pronostico cu a cuminsa mesora despues di e weganan hubenil na Peru. Eynan carta a wordo manda pa tur federacion cu kier a participa na e Weganan Suramericano. COA ta traha cu un proceso habri aunke nan mes ta evalua tur deporte cu lo ser convoca durante cada wega. Tin federacion ta contesta cu nan lo no participa mientras otronan cu duna un contesta postivo lo mester cumpli cu cierto exigencianan di participacion poni door di e comision tecnico di COA. Algun ehempel ta e plan di entrenamento, e obhetivonan, e diferente etapa di preparacion, e testnan y e calendario di competencia di preparacion. Tur esaki mester ta den un documento cu tin cu wordo firma pa e presidente di e federacion y entrega na e Direccion Tecnico di COA. Aki un analisis ta wordo haci unda lo sinta cu e federacion y discuti riba esaki pa despues sigui cu e proceso normal. Den e caso di Odesur, COA den prome instante a ricibi 11 peticion, pero despues di e proceso di evaluacion un deporte a cai afor cu ta Badminton pasobra ainda no tin e nivel suficiente. A sigui e proceso cu 10 deporte cual despues un deporte a bolbe cai afor cu ta Vela. A pesar cu edeporte aki ta hisando su nivel tecnico e eventonan proponi pa e Comite Organisador no ta cuadra cu loke nan ta hasiendo awor, e Federacion mes a propone pa no participa den e momento aki. 9 deporte y un total di 36 atleta cu a keda den e proceso di preparacion pa e Weganan Suramericano. Den luna di November, e Direccion Tecnico di COA a sigui cu reunionnan individual cu cada deporte, pues e Presidente y Entrenador principal di cada deporte esaki hunto cu e Directiva di CEMEDAR pa garantiza desde principio di e preparacion un apoyo directo di e servicionan medico tambe. Awor e deporte no solamento por conta cu e apoyo profesional tecnico pero tambe riba e parti medico cu ta uno profundo. Pa prome biaha e atleta lo haci un test di sanger, tambe un test cerca su dentista pa wak su salud bucal pa no tin sorpresa ora di competencia den exterior y otro sorto di evaluacionnan cu tambe lo ser haci manera di curazon, fisioterapie, quiropraxia ,nutricion, masahe deportivo y relahante, psicologia deportivo ,etc. Den luna di december a haci e evaluacion riba e preparacion y e prome registracion di e pre-seleccion. Manera a bisa anteriormente a cuminsa cu 36 atleta despues di evaluacion a reduci na 25 atleta, pues 11 atleta pa diferente motibo a keda afor. Na e momento actual, pues fin di Januari tin e mesun 9 deporte pero cu 17 atleta. Desde Januari tur diasabra siman pa siman, e directiva diario di COA hunto direccion tecnico y medico ta evalua e proceso di preparacion di cada deporte y nan atletanan, mientras e desicion final lo wordo tuma den e dianan benidero, esaki a base di presentacion di tur esnan involvi na e Directiva di COA. Te cu awor e seleccion ta consisti di 14 atleta masculino y 3 atleta femenino. E deportenan cu te na e momento di reunion lo competi na Chile ta atletismo, bowling, ciclismo ruta, ciclismo BMX, landamento, taekwondo, hisamento di peso, triathlon y beach volleybol. Mester bisa cu desde luna di Augustus y september COA a haci su Plan Strategico pa e Ciclo Olimpico, pues nos solamente pa Weganan Suramericano y CAC pero tambe pa e Weganan Panamericano y Weganan Olimpico, cu esaki COA tin su meta pa cada etapa y su projecion pa cada Wega. E Plan Strategico ta e guia di COA, e ta manera e biblia, esaki wordo aproba pa ODEPA(Organisacion Deportivo Panamericano). Tambe COA a wordo felicita dor di e dirigentenan di ODEPA pa e contenido y e calidad profesional di e planificacion deportivo. E planificacion ta algo obligatorio den e mundo di deporte, sin planificacion lo ta dificil pa logra un bon resultado di competencia.



Noticia www.awe24.com

Chollernan a sconde un machine di texture finish sprayer den un bari di sushi den Weststraat



Diamars mainta a drenta informe di cu chollernan a hinca un machine di welder den un bari di sushi tras di un transformatorhuis den Weststraat, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu un aglomeracion di 5 persona eynan y den un bari a bin haya un machine basta nobo y polis a confisca esaki. Polis a tuma tur nomber di esnan eybao ya cu niun di nan a bisa cu ta nan a pone e machine ey cual ta mustra di ta procedente di ladronicia. E machine mes lo ta un texture finish sprayer.

Famia ta pidi intervencion pa yiu cu cabez no mucho bon y special tambe



Diamars anochi a drenta informe di un caso na Paradijs unda un yiu a bira rebelde y tabata tira baranca, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. E unidad di K9 ta e prome cu a yega na e sitio y a logra detene e persona agressivo aki. Ya cu aparte di ta un persona cu ta bao tratamento di Paaz e ta un hende special tambe. E mama a conta nos varios di su problemanan cu ela haya cu e yiu y cu varios politiconan gobernantenan pa aña a primintie di haya e mihor tratamento pa su yiu pero te awor ainda e no a haya e atencion adecua pa su malesa. Polis a hibele na hospital y na Paaz nan a tene pa dune un medicamento y tine pa observacion ya cu recien ela haya su spuit caba.

Cid Cabrera drumi tras di un container na Cricket Veld na Vondellaan



Diaranzon mainta a drenta informe di cu tin un persona benta abao herida na e veld di cricket na Vondellaan, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di Cid Cabrera y e no tabata herida. Polis a lante y a core cun'e for di e sitio.

Despues di cu na 2 ocasion den menos di 2 dia a horta gran mayoria di paña

Ayera ladronnan a laga e boutique full bashi



Tabata un poco mas cu 2 siman pasa cu na 2 ocasion ladronnan a drenta horta den un boutique den Kerkstraat y a bay cu mayoria di trahenan, recientemente e doño a bolbe equipa e boutique cu cantidad di paña y pa awemadruga ladronnan a bolbe bishita e boutique pero e biaha aki ela keda bashi bashi! Ladronicia sin fin ta sigui na gran escala y niun instancia ta actua pa para esaki!

Noticia Local

Relaciona cu Aruba Caiso & Soca Monarch 2014

MUSICA CU CONVERSACION AMENO CU PROMER MINISTER DI SINT MAARTEN



Durante cu Musica tabata di bishita na e isla di Sint Maarten pa asina promove e Aruba Caiso & Soca Monarch a logra di tene un reunion cortico cu e prome mandatario di e isla. Ta trata aki di Sra. Sarah Wescot-Williams. E reunion a tuma lugar na e oficina principal di gobernacion. Aki a informa e Prome Minister di e cambionan cu e festival aki a conoce y tambe a elabora riba e carnival village. E Prome Minister ja a tende caba di e desaroyonan di e carnival village y tabata hopi interesa pa tende mas. Sra Wescot-Williams a biba na Aruba den pasado y ta bon conoci cu e area di San Nicolas. E la duna di conoce di ta contento cu Aruba ta pro-activo den bishita e isla di Sint Maarten pa asina por fortifica e lasonan musical entre e islanan.



Na final Musica a entrega un di e t-shirtnan promocional di e evento na Prome Minister di Sint Maarten. E t-shirt tin e slogan di “Caiso 2014 ta On”. E Prome Minister a keda hopi contento cu e t-shirt y a encanta e slogan.



E anochinan di pre final pa Aruba Caiso & Soca Festival lo ta dianan 11,12,13 di Februari 2014 cuminando pa 7 or di anochi. Dia 11 lo tey The Aruba Invaders, Hot Ones Band, BMS, Upgrade, Simpletmente Pabo, Duro, The Failures y Le Groove. Dia 12 lo tey Perfect Sound, Xqizit Band, NBO, Virus Band, The Hotel Band, Dushi Band, Robert y Su Solo Banda, Impak Band y OREO. Dia 13 lo tey Tsunami, Contagious, Talentoso Band, D'-licious, 'N Fuzion, Zeta Band, This and That, XC-Lanz, Paraketo y Youth Xtreme. E anochi final lo ta dia 15. Tur anochi lo tuma lugar den e Carnival Village.

Entradanan pa e festival ta obtenibel na tur 195 rebendedor di Lotto pa solamente 20 florin pa cada anochi di pre final y 40 florin pa e anochi final.

Un Danki na Setar NV, Heineken, Lotto, Aruba Bank, ATA, Insel Air y Gobierno di Aruba

Denuncia di destruccion di auto

E homber P, a bay warda di Polis den Pindastraat pa haciundenuncia di destruccion. E ta bisa cu desconocirnan a kibra e glaspatrasbandadrechi di su auto Ford Fiesta A-35503 E ta bisa cu nan no a bay cu nada. Polis a tuma e keho.

Homber a bay cambia cien dollar falso den casino

Central a manda patruya dialuna 01.45 na Stelaris Casino naunda nan a descubri cien dollar falso. Eynan e manager ta bisa polisnan cu un turista L.P.T. naci na Venezuela, a purba cambia 100 dollar, cu a resulta di ta falso. Relacionaq cu esey, Polis a papia cu e turista L.P.T. kende ta bisa cu aña pasa, el a haya e biyetenan aña pasa na un banco na Venezuela. E ta bisa cu e no sa cu e biyetenan tabata falso. Polis a confisca e placa.

Por poco ladronnan a bay cu tres golfcar

Presencia di Polis a wordo pidi dialuna 02.09 na Divi Links na unda ladronnan a purba bay cu tres golfcar. Eynan e guardia, tabisa cu desconocinan a purba bay cu tres golfcar. El a bisa cu tabatin dos parabanda di caminda banda di un auto Toyota Prius A-19609. Ora cu e chofer a mira e guardia el a core bay cu velocidad halto y a disparce den scuridad. E guardia lo pone e supervisor nahaltura den oranan di mainta, como cu e no tin e autoridad pa duna keho. Te caminda e por a constata, no tabatin daño haci na e e golfcar nan. Central a wordo poni na haltura.

SOLO DEPORTE......

Deportista den preparacion pa Weganan Suramericano 2014:

Thashaina Seraus

Dentro di algun siman e di X Weganan Suramericano lo inicia na e ciudad di Santiago, Chile. E Weganan aki ta tuma lugar entre 7 y 18 di maart proximo. E Weganan ta un competencia deportivo entre e paisnan Suramericano cu ta forma parti di e Organizacion Deportiva Suramericana (ODESUR). Cu hopi orguyo, Comite Olimpico Arubano, COA lo ta informando nos pueblo di e delegación pa e Weganan Suramericano. Lo realisa entrevista cu tur e atletanan preselecta pa participa pa asina e comunidad Arubano por conoce cada un di nan un poco mas di cerca.



Thashaina Seraus ta un atleta di 24 aña di edad cu pa mas di 18 aña caba ta practicando e deporte di bowling. Cu su 6 aña ela cuminsa na practica bowling hunto cu su querido welo, kende tambe tabata un hungador di bowling na Aruba. Apesar di su edad ainda relativamente hoben, Thashaina ya caba tin experiencia internacional y yega di conkista un medaya di bronz pa Aruba den e Weganan Centro Americano y Del Caribe, esaki na 2010.

Mescos cu tur otro torneo, Thaishaina ta prepara su mes 200% pa e Weganan Suramericano na Chile, e ta entrena tur dia sea ta cu e seleccion of riba su mes. Segun Thashaina aña pasa ela focus mas riba e parti fisico, ela bay gym y baha peso, e aspecto di condicion a drecha door di esaki unda e resistencia ta mucho mas mihor compara cu antes, e cansancio durante wega ta minimo. Ela dedica hopi tempo y ora pa mehora y a mira progreso sigur den su weganan hunga, specialmente na Rusia. E experiencia na Rusia logrando un di seis lugar den e campeonato mundial di bowling tabata sigur uno cu hamas elo lubida. E conkista aki a encurasha Thashaina pa sigui mehora den e deporte di bowling, paso e posibilidad ey ta existi. Pa Thashaina para riba e podium y scucha e himno di Aruba durante un torneo internacional ta algo cu semper ela soña cune y ta spera un dia por logra esaki pa e deporte di bowling y pa Aruba.



Pa loke ta su wega, Thashaina tin como meta, tira un averahe riba of rond 210. Mester keda consistente y asina aki mehora cada biaha. Na Chile, Thashaina ta aspira pa logra un medaya Suramericano, e kier logra un medaya pa Aruba. E sa cu esaki lo no ta facil, mirando e elenco di hungadornan den Sur America, pero tampoco elo ta algo imposibel. E speranza semper tey, e ta existi, sigur despues di e exito na Rusia unda e confiansa den su wega a bira uno cu consistencia. Manera e mes a bisa; " Mi ta prefera di soña grandi y bai pe".

Pa Thashaina su deseo di mas grandi ta di logra un beca escolar den bowling na unda di e colegionan grandi na Merca. Ken sa un dia elo por bira un profesional den e deporte di bowling. Por ultimo Thashaina ta conseha tur mucha of hoben cu kier logra bira grandi den bowling y representa Aruba pa entrena duro, dedica tempo, paso e ta exihi hopi. Nunca no perde speranza, perservera y duna 100% cada biaha cubo entrena y hunga, confia den bo mes y bo lo logra.

AVB ta hiba bo wak Brazil – Croatia 12 di Juni na Sao Paolo, Brazil!

"Aplica pa bo Season Card anto bay wak Mundial 2014"







Na comienso di Subway Cup 2013-2014 den luna di September 2013, AVB a lanza su famoso Season Ticket. Esaki tawata e prome biaha den historia cu Aruba Voetbal Bond (AVB) a introduci un 'Season Ticket' cual ta duna e fanatico e seguridad di tin un lugar di sinta durante weganan di nan team favorito. Cu e sistema aki AVB a crea 3 diferente nivel pa sinta cu ta categoria Bronze, Silver y Oro. Cu e Season Card aki AVB ta duna na e fanaticonan di nos futbol e oportunidad di yuda nan club directamente como tambe nos futbol en general. Banda cu e fanatico ta sigura su asiento e ta safe placa cu e Season Card si compara cu bai cumpra un karchi los tur wega. Di awor te cu final di Mei ta falta ainda 45 wega mas di nos Division Honor di nos futbol local. Si cumpra pa cada wega un entrada apart den categoria Bronze na final di campeonato a paga en total 450 florin. Mirando cu tin fanaticonan di futbol cu ta bin tur wega y cu no a cumpra un Season Card a dicidi lo siguiente: Awor pa unicamente AWG.199,- AVB ta dunabo e Golden Season Card cu ta dunabo derecho riba 45 wega di nos futbol di Division Honor. Esaki ta e resto di campeonato incluyendo playoffs y Final di Subway Cup 2013-2014. Banda di esaki cu e Golden Season Ticket aki bo ta haya 10% descuento na Subway, 30% na Sport Caribe, 15% na GNC, WiFi Gratis den Stadion durante tur e weganan cu bo ta atende y bo persona ta AVB su VIP guest na e gala dinner di AVB na fin di campionato. Esaki no ta tur paso como e broche di ora mes abo tin e chens di ta e invitado special di AVB cu ta bai presencia e gran opening show como tambe e prome partido entre Brazil y Croatia di Copa Mundial 2014 na Sao Paolo, Brazil dia 12 di juni cu tur cos paga pa dos persona! Aplica pa esun di bo awe mes na bo club preferi pa asina bo tambe cuminsa probecha di e descuentonan paden y pafor di veld. Pa mas informacion tocante e season ticket por yama AVB na 587-7357 of 587-5619. Tambe por subi www.avbaruba.aw como tambe e fan page di AVB riba Facebook yama avbaruba.aw.

SOLO DEPORTE......

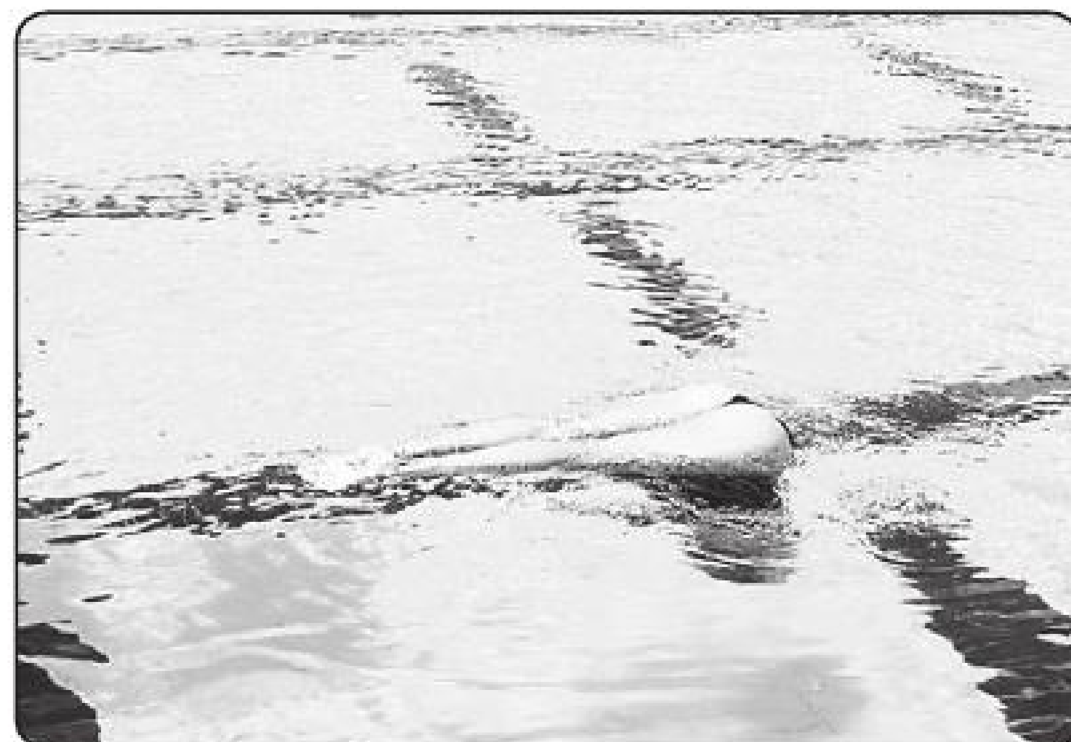
Exitoso competencia di landamento sincroniza en conexion cu celebracion Dia di Betico

Dia 2 di Februari club di landamento sincroniza The Barracudas a tene nan competencia relaciona cu Dia di Betico. Den e weekend di 25 di Januari, The Barracudas tabata na Corsou unda a competi den un evento di landamento sincroniza organiza na nos hermana isla, pesey a reprograma e evento pa diasabra ultimo. Mester bisa cu bao hopi entusiasmo y bishita pa un bon publico, e competencia a tuma lugar. Nos hueznan di landamento sincroniza kende recientemente a gradua pa un nivel mas halto den e coaches cursus di FINA a pone extra atencion na e diferente tecnicanan presenta pa e landadonan. Na final a saca e resultado di esnan mas sobresali. Den e categoria 12 and under nos tin 1. Victoria Geurts, 2. Kainah Croes, 3. Meghan Tromp, den e categoria di 13-15 anja nos tin 1. Abigail de Veer, 2. Talisah Beke, 3. Rizhaylee Bello y por ultimo den e categoria di 16-18 anja nos tin 1. ALexandra Mendoza, 2. Neftaly Albertsz. Comision di Subsidio y Lotto, e loteria di Aruba kier a felicita tur esnan cu e triunfa den e competencia di landamento sincroniza.











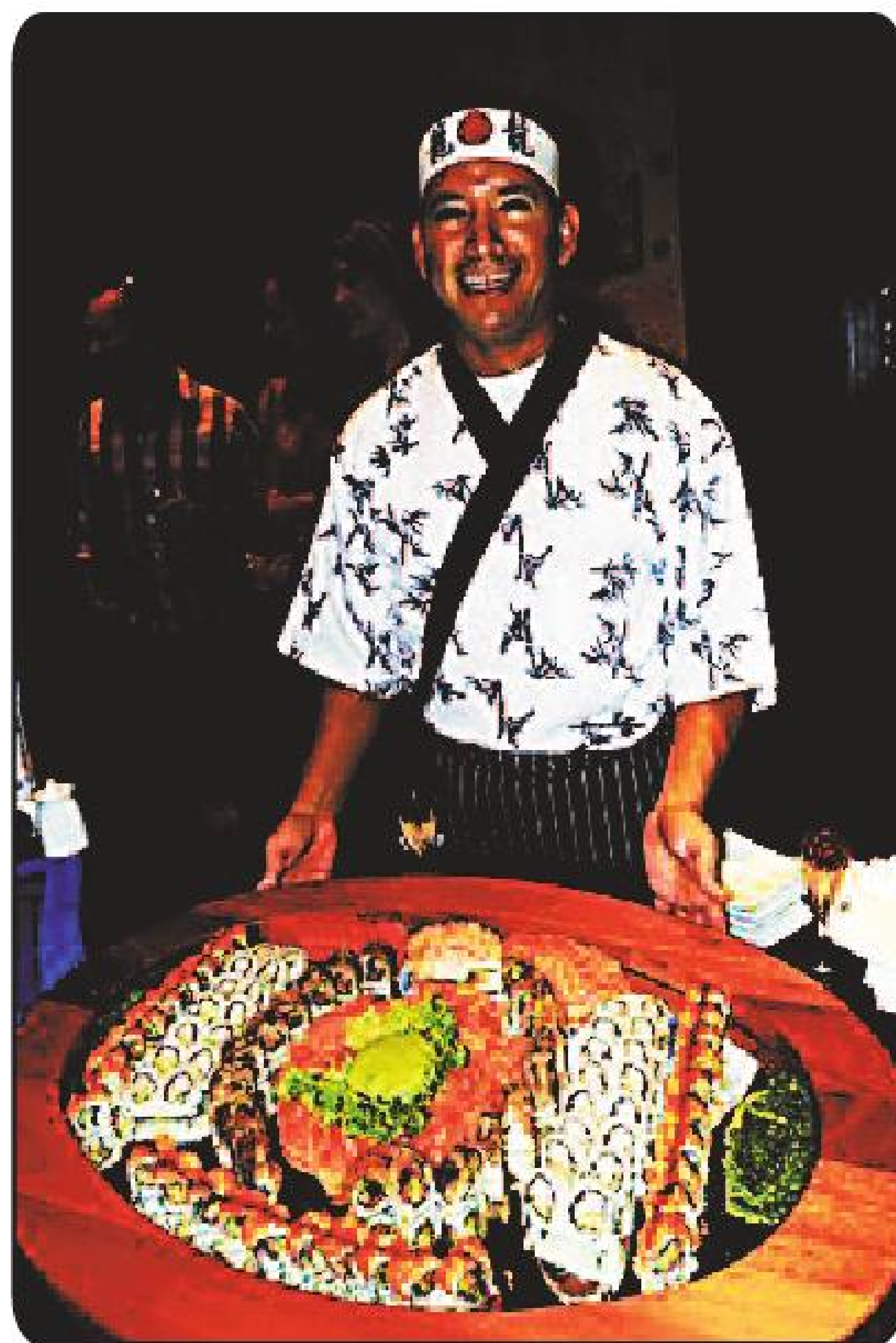


Miembronan di prensa a disfruta di e hospitalidad di Sushi Salsa, na Amazonia Churrascaria









Palm beach -- No solamente un, pero dos tradicion Brasilero a entretene miembronan di prensa na e Sushi Salsa nobo den Amazonia Churrascaria, unda nan a descubri e isla su experiencia di come mas unico, saboreando e Arte di Sushi, comiendo for di dos platter gigantesco yena cu e pisca di calidad mas halto y mas fresco, prepara pa un chef maestro expertamente entrena, den pleno bista di e camaranan. E energia y spirito di e menu di Sushi Salsa tambe ta wordo refleha den e decoracion spectacular, cu pinturanan y obranan di e famoso artista local Eliza Lejuez, y e sonido di e ultimo musica Brasilero. Julie Heward-Geerman, Coordinador di Benta & Mercadeo, y Raymond Talbot, Gerente di Restaurant, a yama bon bini na e miembronan di prensa riba e tapijt cora, pa un atardi di aprecio cu Sushi & Carni, ya cu Amazonia Churrascaria awo ta sigui e tendencia global di combina e dos estilonan di come, awo bibando exitosamente bao di un solo dak, ofreciendo bishitantenan e oportunidad pa disfruta di nan carni Y nan tuna, sirbi exactamente na e manera cu nan ta gusta. E sala di bar di Amazonia Churrascaria a wordo transforma completamente pa por acomoda Sushi Salsa, ofreciendo prome platonan manera Miso Soup y Shrimp Tempura, platonan friu manera Tuna Tataki y Salsa Salad, e specialidad di cas, Rolls y Hand Rolls, como tambe un cantidad di Roll Signatura cu Rainbow, Dragon, Amazonia & Guarana entre nan. E repertorio culinario di Sushi Salsa awor ta inclui mas di diezcinco tipo di Sushi of Sashimi tierno, incluyendo tur pisca preferi entre nan. Un danki special ta bay na Arion Wine Company pa e seleccion delicioso di biña, complimentando e cuminda y creando un ambiente festivo pa e encuentro, sirbiendo Wente River Bank Riesling, Wente Louis Mel Sauvignon Blanc, Nederburg Cabernet Sauvignon y Kobai Plum Wine. Miembronan di prensa tambe a disfruta di Sake Bombs, cualnan ta un cocktail di cerbez cu ta consisti di un shot di sake cu ta wordo basha den un glas di cerbez. Manera por ser mira riba nos portretnan, e miembronan di prensa tabata di acuerdo cu un parti imaginacion y un parti frescura, esta e experiencia di Amazonia & Sushi Salsa, ta berdaderamente unico, y den bista di e celebracion venidero di Dia di San Valentin, ta un opcion excelente y excitante pa un cena.



"Alimentacion di carne y cabrito cera den cura"

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca cu articulo informativo na tur Criador



Ultimamente hopi Criador a haya nan mes ta cria bestianan cera den Cunuku pa motibo di e crecimento den poblacion di nos isla. Criamento di cabrito y carne den Cunuku ta rekeri un tiki mas trabao y atencion sinembargo ta un manera sigur di cria bestia ya cu e Criador tin bista y control riba su bestianan constantemente. Ta importante pa nota cu e mihor manera pa cria bestia ta ora nan ta los den naturaleza unda cu den e forma aki e bestia mes por selecta su propio cuminda y semper lo percura pa e come e yerbenan mas jong y tambe e mihor blachinan for di palo. Na momento cu bestianan no tin e opcion pa cana liber den naturaleza ta un opcion pa alimenta e bestianan aki cu yerbe fresco cual por wordo recogi door di chapimento. Na Aruba tin diferente tipo di yerbe cu ta crece den naturaleza y cu ta wordo hopi gusta door di cabrito y carnenan, manera ta e yerbe Pia di Galiña, Pegasaya, Barba di Joncuman, Bembem, Boonchi Strena, Hubada, Kalalu y Yerbe di Coco. E matanan aki en especial lo ta bon pa wordo planta den Cunuku pa asina por chapi y duna e bestianan pa come. Yerbe y matanan cu no ta comibel generalmente ta wordo rechaza door di e cabrito y carne, sinembargo ta bon pa cada Criador sa cua mata esakinan ta pa asina evita cu nan ta wordo bruha cu otro yerbenan y e bestia ta come accidentalmente. Entre e matanan cu no ta comibel tin e Franse bloem, Aleli y tambe Yerba Stinki. Na momento di alimenta cu yerbe cu ta wordo colecta ta importante pa pone atencion pa cu no tin saconan di plastic, material di hero of di glas mezcla den e yerba, cual por ta hopi peligroso pa e bestianan. Carne y cabritonan cu ta wordo cria specialmente pa produccion di carni of lechi tin mester wordo alimenta cu cuminda concentra cu ta contene un cantidad halto di energia y cual ta bon pa digestibilidad. E cuminda aki tambe ta contene hopi proteina cu ta critico pa e produccion di lechi. Deficiencia den proteina por manifesta su mes den bahamento di digestibilidad di e cuminda, loke ta resulta den bahamento den e produccion di lechi y carni. Un otro alternativa pa alimenta bestianan cera den cura of durante temporada di secura ta cu cuminda di desperdicio. E alternativa aki ta uno cu por spaar placa y elimina e cantidad di sushi organico. Por lo general cuminda di desperdicio ta contene hopi carbohydrato, azeta di cushina y awa, pa por compensa esaki mester sumplimenta e alimento cu uno cu tin hopi proteina manera hooi di alfalfa, yerbe berde fresco of cuminda concentra. Azeta no necesariamente ta dañino pa e bestia pero si esaki ta wordo consumi den cantidadnan halto por funciona como laxante fuerte. Santa Rosa ta recomende pa tene cautela na momento di alimenta bestianan cu cuminda di desperdicio ya cu cantidadnan halto di carbohidrato por pak e bestianan.

Un dieta balansa ta sumamente importante pa e salud di bestianan. Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta invita tur Criador cu kier mas informacion riba alternativanan pa alimenta nan bestia pa tuma contacto cu e Departamento na 585-8102 unda cu profesionalnan den Cria atentamente lo provee e informacion y consehonan necesario.

"BAN SOSTENE NOS CULTURA , PRACTICA CRIA, PESCA Y AGRICULTURA"

Copa Betico Croes - Andicuri Classics 2014 tabata un exito rotundo!

Durante e weekend di 1&2 di Februari 2014, Aruba Bodyboard Association a organisa su prome campeonato di boadyboard y surf na Andicuri Beach. Copa Betico Croes - Andicuri Classics 2014, tabata un exito rotundo!

Durante e weekend lama a coopera hopi bon, y a trece olanan entre 4-6 pia pa e atletanan por competi. E competencia entre e categoria nan tabata hopi fuerte, y e trabou di e huez nan no tabata uno fasil. E categorianan cu a participa tabata entre otro; bodyboard beginner, bodyboard junior, bodyboard women, bodyboard open, drop knee y surf open. E resultado final di e Copa Betico Croes – Andicuri Classics 2014 Beginners: 1. Aaron Angela 2.Jarred de Vries 3. Jaheim Stamper 4. Arthur la MourJunior: 1. Joshua Kelly 2. Jayfrem Croes 3. Mourit van Dinter 4. Genaro Roga Damas: 1. Ebrina Curet 2. Lopez Ilienne 3. Mirienne Rosario 4. Fella de Vries Dropknee: 1. Jeremy Loefstok 2. Roduard Ferrier 3. Jayfrem Croes 4. Lenn Hernandez Bodyboard Open: 1. Chaim Alvares 2. Joshua Kelly 3. Naygel Kelly 4. Jeremy Loefstok Surf Open:1. Max Dedekind 2. Xenon Lacle 3. Etienne Rudel 4. Cado De Lanoy ABA kier gradici tur sponsor y tur esnan cu a juda ABA organisa e competencia: ABA-CREW, OTIS carrel elevators, Bula Surf Shop, Setar NV, Kock Optica, Lotto pa Deporte, CMB, Wema, IBiSA, Proserr Aruba, Elite Production, Playa Liquor, Mio, 2nineseven, Albo, D.O.W., Rush, Sign-a-Rama, Valero Santa Crus y Frasa. Danki na Armando Goedgedrag, Eldrick Pontilius, Jonathan Colina y Ricardo de Vries pa a cover competencia, y saka hopi potret. Danki na Rudy Croes, Bon Santo, Nick Thijsen, Pem Croes y Angelo Kelly. Beginners preparando pa finals Xenon Lacle – Surf Open, secundo lugar Ganadornan y atleta nan di Copa Betico Croes-Andicuri ClassicsNaygel Kelly – Bodyboard Open, tercer lugar ← Ebrina Curet – Bodyboard Women, prome lugar







Noticia www.awe24.com

Mayornan di muchanan di un speelchool y bisiñanan preocupa cu actonan di un persona den e caya



Diamars merdia a drenta informe di cu tin un persona cu actuacion dudoso y ta kibrando e trankilidad di e vecindario na Klip, Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya nan a bin encontra cu e sospechoso D.B. cual ta kedando den e ruina di un cas den e caya indica. Ya caba dialuna tabata tin un asistencia pa e mesun persona aki y hasta den oranan di madruga.

Diamars merdia e situacion a ripiti su mes cu e sospechoso a bay na e cas unda 2 dama di edad ta kedando y e sospechoso ta reclamandonan e damanan aki pa cosnan cu no ta existi y ni ta berdad. Ademas aparte di e damanan e sospechoso a bay tambe na e speelschool y a acerca e mayornan cu ta busca nan yiunan na e school.

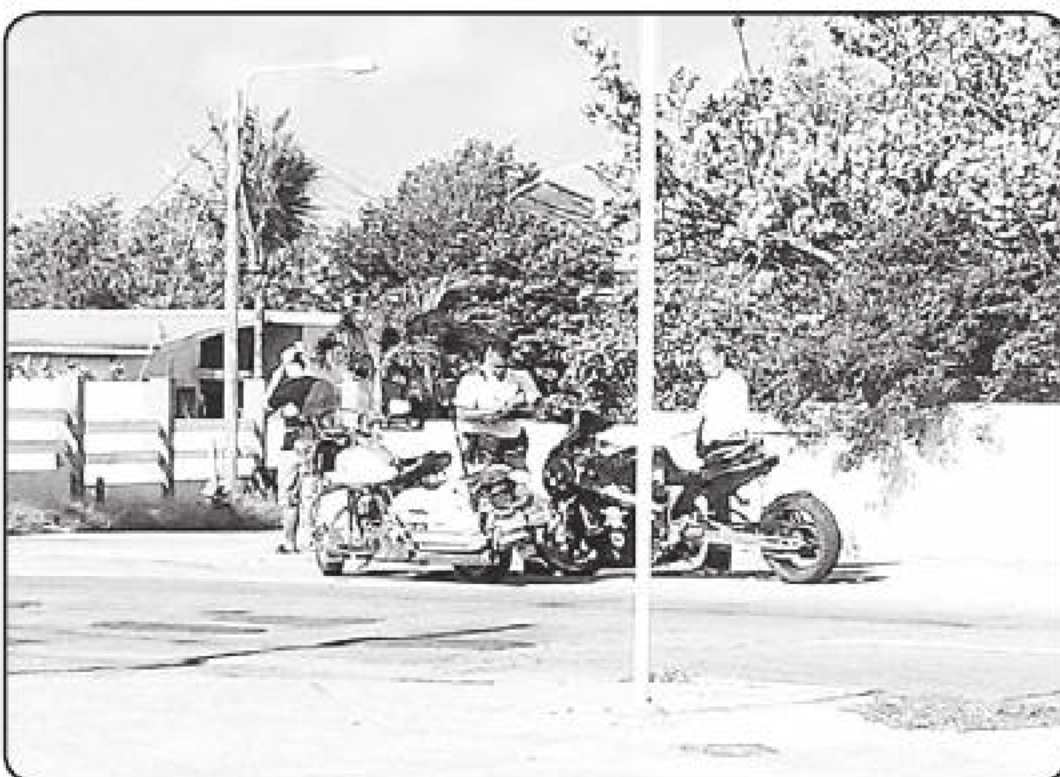
Polis a papia seriamente cun'e pero e sospechoso no a mustra atencion. Esnan den e vecindario ta disgusta cu e situacion cu a presenta y ta pidi autoridad actua prome cu algo lamentable sosode.

Control riguroso riba documentonan di auto y di brommer ta ON



Manera nos a anuncia den un otro informe e oficialnan di e brigada motoriza a baha razo razo riba tur e autonan sin papelnan na ordo.

Den Pitastraat un oficial a confisca un brommer cu su papelnan no tabata na ordo.



Sorteo di dia :5 Februari

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7822	4568	**6840**	7721	1771
	5795	0330		6545	
	1511	5503		8194	

Lotto	**01-14-19-26-29 Joker: 33 / Letter: L**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**2216 Signo: Aries**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Publica bo clasificado, awor cu prijs pa siman: Afl. 35.00 pa 1 siman / Afl. 140.00 pa luna. Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

CUMINDA

Tur dia tin specials di dia na Topacio Restaurant, situa banda di Botica Noord.

Pa bestel bo plato yama nos na 587-0430

CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti Colegio San Hose na Sta. Cruz, tur dia tin specialnan di dia. Yama haci bo pedido:

594-0635

MUCHA

Nos ta waak pa mucha den temporada di carnaval 60. Tiny Footseps Day Care. Yama nos libremente pa informacion. 560-7595. Juffrouwnan amabel, cu hopi amor y carinjo !!

FOR SALE

Yaris 2009
Automatic, AC, Alarm, Radio
Afl.17.950 OBO
Cel: 5942671

TA BUSCA

Mi ta buscando tubo y e jointnan di tent gazebo pa cumpra. Si e no ta completo no ta problema.

Por yama mi na 5690131.

TA HUUR

Speaker y full stage setup pa tur fiesta di carnaval of school of fiesta priva

Yama Patrick na

660-0970

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di dia. Bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa cualkier ocasion. Airco, espacioso. Pa fiesta di ricibimento, reserva tempran. Tambe pa encuentronan religioso.

748-8280

TA BENDE

Un amplifier pa speakers di 5000 watt

Nobo nobo marca Stanner.

Por yama 6604753



TRABAO

Ta busca un persona cu experiencia di crèche of stage y cu amor pa traha cu mucha di 1 pa 4 aña na un speelschool, pa mas informacion por yama 564-9002 / 585-1910.

TA BENDE

Un airco Window Unit 18mil BTU NOBO pa solamente 450 florin OBO Un stoof 4 burners ideal pa apt color grey Pa 450 florin OBO Un set di comedor 4 stoel di hero duro + mesa di glas cuadra elegante Pa 350 florin OBO Pa mas info Tel: 5620119

TA BENDE

Biña traha na Aruba y Casheu liquor. Bo mester haci un obseqeo di Aruba?

Yama Sam na 563-2222

TRABAO

Tin oportunidad pa sales person dinamico cu ta paga comision halto. Mester bende den area di sector turistico.

Pa info 7390101

BOBCAT y TRUCK

Haci cura limpi, rosa tereno. Afl 200,00 c/truck. Pabao di brug. Cel: 748-0140

TA BENDE

Ta bende un Toyota Van

Hi Ace, 1994, start core.

Yama Alvin na

5653508

TA HUUR

Un apt di 2 kamber na santa cruz awa,coriente,cable apart +borg pa mas info jama 6617158

TA HUUR

Fiesta pa mucha?

Pa entretene fiesta di mucha, nos ta ofrecbo un pakete completo. Jama Kerekentenchi Party Club na 593-6187

BEAUTY

Pa make up pa carnaval

Yama nos na

Blush Beauty Salon

585-3323

CUMINDA

Sta Cruz Bar & Restaurant.

Cuminda Chines sabroso. Purba nos Mihung. 5858088

TA BENDE

Un auto Jeep Cherokee

1989 den bon condicion,color preto, automatic Afl. 3.250, - Interesado

por yama: 594-1402

DOG HOME SERVICES
AND YARD CARE
TA DUNA SERVICIO PA
BAÑA CACHO & TRATAMENTO PA:
GARAPATA - PURGA - SARNA
5936215
JUCURI #53
Arubadoghomeserve
@hotmail.com

Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica pos.

Pa servicio yama: 5603500

TA HUUR

Ta huur esapacio comercial na Centro Comercial Noord. Perfecto pa cualkier sorto di oficina. Adres: Noord 82.
Pa informacion yama
730-7000

Indian Rock Garden

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid, cumpleaños, aniversario, prome santa comunion, bautismo y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops, charla y presentacionnan.
Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460, of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden of email info@indianrockgarden.com






Noticia www.awe24.com

Turista cu a yega Aruba merdia:

Pa anochi ela topa cara a cara cu un ladron den e cas cu ela huur na Westpunt

Diamars anochi a drenta informe di cu un dama turista a sinti ladron den cas na Westpunt, mesora a dirigi algun patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu un turista cu a huur un cas y a yega Aruba diamars atardi e tabata drumi riba cama den camber y a tende sonido den cas ela sali bay wak y den e gang ela topa cara cara cu un ladron full na preto bisti y e ladron a bise pa e no bisa nada ni haci ningun boroto e ladron a dal mitar buelta y a bandona e sitio. Aki por mira cu turistanan ta hayando mal experiencia na Aruba y apenas den e prome oranan.







PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAHUEBS 6 DI FEBRUARI 2014

COMPILA: DIARANSON 5 DI FEBRUARI 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: LEVEMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO.

TEMPERATURA MAXIMO 29 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 07:05 AM Y TA BAHA 06:44 PM.

BIENTO: MODERA TE FRESCO DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 9 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 19 NUDO.

SITUACION GENERAL: UN AREA DI PRESION HALTO RIBA MAR ATLANTICO TA KEDA DOMINA NOS TEMPO PA E SIGUIENTE DIANAN Y TA RESPONSABEL PA BIENTO MODERA TE FUERTE BINIENDO FOR DI DIRECCION OOST.

TEMPO TA STABIEL Y GENERALMENTE SECO, SINEMBARGO NUBIANAN CU TA TRECE AWACERO POR CRUZA NOS AREA Y POR CAUSA UN YOBIDA LEVE Y BREVE PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA TEMPRAN.

E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION NOORDOOST CU HALTURA DI 5 TE 7 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN:

LEVEMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO.

CHENS CHIKITO PA UN YOBIDA PASAHERO Y BREVE DEN ORANAN DI MADRUGA PA MAINTA TEMPRAN.

BIENTO TA KEDA MODERA TE FUERTE.

TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND DI NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 25 / 0.00

HADICURARI MAX 28 / MIN 25 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 6 DI FEBRUARI 2014 17:00 (21:00

UTC)

Pagina na Spaño........

El náufrago que vivió a la deriva 13 meses en el Pacífico dijo que su fe en Dios lo salvo



El pescador salvadoreño que sobrevivió 13 meses a la deriva en el Océano Pacífico declaró que su fe en Dios hizo que lo salvara en esta odisea aunque hubo momentos que quería que todo se acabara. "Dios, mi fe en Dios", pensó que lo salvaría. "Voy a salir de esto. Salir, salir, salir", pensaba todos los días. Sin embargo, el pescador reconoció que hubo momentos en que consideró quitarse la vida. "Quise hacerlo dos veces. Quería hacerlo con un cuchillo. Cuando no tuve agua ni comida me di por vencido y tomé un cuchillo. Pero no me atreví, porque estaba asustado", declaró el náufrago en una entrevista con CNN. José Salvador Alvarenga fue rescatado en las costas de las Islas Marshall después de que la pequeña embarcación en la que viajaba con un amigo se desviase de su ruta por los fuertes vientos y quedara a la deriva durante 13 meses. El pescador zarpó en un viaje de pesca de tiburones desde México El pescador declaró que los momentos más tristes fueron "cuando no tenía comida ni agua, o cuando el adolescente que me acompañaba murió de hambre". Alvarenga describió que se había estado alimentando de peces y tortugas que había atrapado y había dependido de la lluvia para beber agua, y en ocasiones, bebió su propia orina. El pescador zarpó en un viaje de pesca de tiburones desde México a finales de diciembre del 2012 -a unos 10.000 kilómetros de distancia- pero añade que fue arrastrado mar adentro. Fue encontrado en un estado de desorientación en un atolón donde varó su bote de 7,3 metros de longitud. Durante el largo período de tiempo que estuvo en el mar, Alvarenga explicó que perdió la noción de la fecha y los días de la semana. "No sabía la fecha o el día, solo las horas y cuando se hacía noche y cuando amanecía", declaró en la entrevista. El embajador de México en las Filipinas, Julio Camarena Villaseñor, informó este martes que Alvarenga continúa recuperándose en un hospital en las Islas Marshall, después de haber sido encontrado en un "débil estado mental y físico".

La ONU acusa al Vaticano de permitir la continuación de los abusos sexuales a menores



• Exige que los culpables sean entregados a las autoridades civiles
• Pide al Vaticano que abra sus archivos
• Hace referencia a los casos de robos de niños en España

El Comité para los Derechos del Niño de las Naciones Unidas acusa al Vaticano de ocultar los casos de abusos sexuales a menores y permitir así su continuación. El informe hace también referencia a los casos de niños robados en España.• "El Comité está gravemente preocupado por que la Santa Sede no haya reconocido la extensión de los crímenes cometidos, no haya tomado las medidas necesarias para afrontar los casos de abuso sexual a niños y protegerles, y haya adoptado unas prácticas públicas que conducen a la continuación del abuso y a la impunidad de los perpetradores", dice un informe del Comité conocido este miércoles, según la versión recogida por Reuters.• En un documento inusualmente duro, la ONU pide a la Santa Sede que "retire inmediatamente" a todos los miembros del clero que hayan cometido abusos sexuales a menores, o se tenga la sospecha de ello, y que los entregue a las autoridades civiles, en lugar de moverlos "de parroquia en parroquia" para tapar sus delitos.• Exige que se retire inmediatamente a los sacerdotes que haya cometido abusos•

"Debido a un código de silencio impuesto a todos los miembros del clero bajo pena de excomunión, los casos de abuso sexual a niños rara vez han sido denunciados a las autoridades en los países donde ocurrieron", dice el Comité.• El Vaticano viola la Convención• La presidenta del Comité, Kristen Sandberg, ha declarado a AFP que el Vaticano "viola la Convención de Derechos del Niño hasta el momento actual, ya que no hace todo lo que debería hacer".•

En una sesión pública en enero, el Vaticano dio cuenta ante la ONU de los casos de abusos y de las medidas tomadas para evitarlos. La Santa Sede, sin embargo, no reveló información sobre los supuestos autores.•

El documento de la ONU pide también que la Santa Sede abra sus archivos sobre los abusos sexuales a miles de niños para que los presuntos autores y "aquellos que ocultaron los crímenes" puedan ser juzgados.• Respuesta del Vaticano• El portavoz de la Santa Sede, Federico Lombardi, ha asegurado este miércoles que "han trabajado y están trabajando mucho" sobre la cuestión de los abusos sexuales.• "Tenemos que responder a preguntas o ataques, muchas veces son presentaciones muy ideológicas o parciales de las cuestiones y tenemos que explicar nuestra posición. De nuestra parte puede ser una contestación de estas recomendaciones porque es un largo proceso el de la convención y el de la relación entre el comité y las respuestas de los Estados", ha precisado Lombardi, como respuesta a una pregunta sobre el informe, recogida por Europa Press.• La ONU recomienda que la comisión especial creada por el papa Francisco en diciembre investigue los casos y "la conducta de la jerarquía católica". La comisión, conocida como el "G-8 vaticano", tiene como objetivo reforzar la protección de los niños y la atención pastoral a las víctimas de los abusos. • Robo de niños en España•

El informe del Comité para los Derechos del Niño de la ONU hace referencia también al caso del robo de niños en España.• Así lo ha explicado la presidenta del Comité, la noruega Kristen Sandberg, en rueda de prensa. "Miles de niños han sido arrebatados a la fuerza de sus madres por miembros de congregaciones religiosas católicas, en varios países, y a continuación llevados a orfanatos o entregados a padres adoptivos, como el fue el caso notablemente de España y de las lavanderías de la Magdalena en Irlanda".•

El informe pide una investigación interna de esta y otras instituciones similares para "compensar totalmente a las víctimas y sus familias".

Pagina na Hulandes........

CDA en SP - geen korting AOW bij inwonend kind



DEN HAAG - CDA en SP willen niet dat gepensioneerden die hun kosten van levensonderhoud delen met huisgenoten (bijvoorbeeld nog thuiswonende kinderen) worden gekort op hun AOW. CDA-Kamerlid Pieter Heerma zal donderdag bij de behandeling van de nieuwe bijstandsregels in de Tweede Kamer voorstellen AOW'ers te ontzien. Zijn amendement wordt gesteund door Sadet Karabulut (SP), en mogelijk ook door PVV en GroenLinks. De Kamer praat donderdag over de bijstandsplannen van staatssecretaris Jetta Klijnsma van Sociale Zaken. Klijnsma wil dat bijstandsgerechtigden die minder kwijt zijn aan levensonderhoud omdat ze met anderen in één huis wonen, een lagere uitkering krijgen. Die regel gaat ook gelden voor AOW'ers.

CDA en SP vinden dat „oneigenlijk". Volgens Heerma lijkt het wel „of de AOW een bijstand voor 65-plussers is. En dat is natuurlijk niet zo."

De SP heeft grote bezwaren tegen de hele wet, terwijl Heerma op diverse onderdelen zeer kritisch is.

Opstelten weigert schikking KPMG terug te draaien



DEN HAAG - Minister Opstelten (Veiligheid en Justitie) weigert om de schikking van 7 miljoen euro die justitie heeft getroffen met accountantsreus KMPG in de omkopingsaffaire met bouwbedrijf Ballast Nedam terug te draaien.

Accountantskantoor KPMG moet miljoenen betalen aan het Openbaar Ministerie.

Dit laat de minister vandaag weten op Kamervragen die de SP begin vorige maand stelde.

Eind vorig jaar stemde Opstelten in met de afkoop van het strafrechtelijk onderzoek naar de rol van KPMG bij de honderden miljoenen euro's aan steekpenningen die Ballast Nedam tien jaar geleden betaalde aan hoge functionarissen in Saudi Arabië. "Van het terugdraaien kan geen sprake zijn", schrijft Opstelten nu. Het strafrechtelijk onderzoek tegen drie ex-partners van KPMG en enkele ex-directeuren van Ballast Nedam is nog gaande.

Op aanvullende vragen van de SP naar aanleiding van publicaties in de Telegraaf waaruit blijkt dat de voormalige top van KPMG al vele jaren op de hoogte was van de omkopingsaffaire en de rol van KPMG daarbij, gaat de minister niet in. " Om het nog lopende strafrechtelijke onderzoek niet te schaden kan ik de specifieke vragen die u stelt niet beantwoorden", aldus Opstelten.

ChristenUnie - afluisterzaak is zeer ernstig



DEN HAAG - De onthullingen over het aftappen van telefoongegevens door Nederlandse diensten zijn volgens de ChristenUnie zeer ernstig. Volgens de partij maakt „dit hele schandaal glashelder" dat het democratische toezicht op de Nederlandse inlichtingendiensten onder de maat is.

Minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken is „slecht op de hoogte van de activiteiten van zijn diensten of hij heeft binnen en buiten de Kamer een niet adequate voorstelling van zaken gegeven. Beiden zijn zeer ernstig", aldus ChristenUnie-Kamerlid Gert-Jan Segers. Hij vindt het opmerkelijk dat Plasterk destijds veel terughoudender reageerde op het afluisteren door de Amerikaanse geheime dienst NSA in verschillende Europese landen dan regeringen in andere landen deden.

Cultuurhuis Felix Meritis failliet



AMSTERDAM - Felix Meritis Foundation, de beheerder van het Amsterdamse cultuurhuis Felix Meritis, is door de rechtbank failliet verklaard. Er werd de afgelopen tijd gezocht naar oplossingen voor het voortzetten van de activiteiten in het statige pand aan de Keizersgracht, maar dat is niet gelukt. Dat liet de directie woensdag weten.

Linda Bouws, directeur van Felix Meritis: „Een aantal interessante partijen hebben zich aangemeld die zowel het gedachtegoed en langdurige exploitatie van Felix Meritis Foundation, als aankoop pand, achterstallig onderhoud en omvangrijke investeringen meenemen in hun aanbieding." Toch is het volgens de foundation niet gelukt tot een constructie te komen 'die aan de positie van alle partijen recht doet'.

Obituario Solo di Pueblo........

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. " Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Marjorie J. Richardson

The cremation will take place in Curaçao
Condolence address:
The Olive Tree Funeral Home in San Nicolas
Thursday February 6th, from 7 to 9 pm
After the funeral please no condolences at home.

A fayece inesperadamente,



SRA. BERNADETTE WOLFF-FIGAROA

Mihor conoci como 'Tanchi Betty' di Pocahontas Speelschool.

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diabierna 7 di Februari pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal di Tanchi Betty lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diahuebs 6 di Februari di 7'or pa 9'or di anochi
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

---

Den nomber di Stichting Peregrinacion Catolico di Aruba, Sra. Ida Croes

PEREGRINONAN, DEVOTONAN NA HESUS MISERICORDIOSO Y PA ESNAN INTERESA CU TA DESEA PA ASISTI NA E CONGRESO DI WACOM 2014

E dianan ta acercando pa participa na e Congreso di WACOM = CONGRESO APOSTOLICO MUNDIAL DI MISERICORDIA 2014. E Congreso aki ta wordo teni na Bogota, Colombia, for di 15 di Augustus pa 19 di Augustus 2014 y e grupo Stichting Peregrinacion Catolico ta organizando un tour (10 pa 21 di Augustus 2014) combina y pa asisti na e Congreso aki. E grupo aki a tene su prome reunion na December 2013, tabata tin enberdad hopi interesado, pero ainda tin lugar habri y esnan cu ta interesa por yama libremente sra. Ida Croes, na telefon 594-4144 pa haya sa mas di e viahe y ricibi mas informacion. Na 2011 e grupo ya menciona a asisti na e 2do Congreso di WACOM 2011 na Polonia y nos por bisa cu e ta algo inolvidabel y hopi di esnan cu a asisti tin recuerdonan bunita. Ainda ta corda e ratonan agradabel cu cada un di e peregrinonan a pasa. Por fabor si tin interes, no lubida di tuma contacto cu sra. Ida Croes, no mas tarda cu 14 di Februari, pero cu posibilidad te cu 28 di Februari 2014.

Invitacion

Famia Maduro, Geerman y demas famia ta invita pa un santo sacrificio di misa pa recorda 2 luna di fayecimento di difunto



Korporaal

Gernée Janïrh Geerman

Dia 7 Februari 2014 misa Sta. Filomena Paradera pa 7'or di anochi

Bo ta keda cordialmente invita.

" Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Salmo 62:1

A fayece cristianamente:



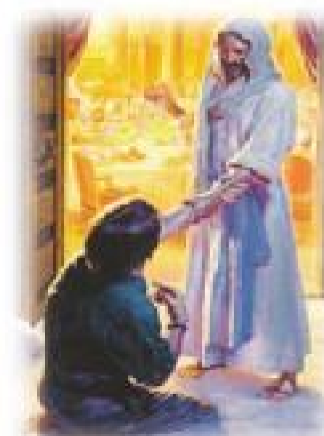
Anjenette Fabiola Tromp

Mihor conoci como: "Anchi "

***21-9-1972 †5-2-2014**

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 8 di Februari pa 3:30 na Misa Cristo Rey na Brazil.
Adres pa condolencia: Wernetstraat 1, San Nicolas
Diahuebs 6 di Februari di 7'or pa 9'or di anochi





Scol di Evangelisacion Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt

ta anuncia: Curso Felipe (pa adulto)

Scol di Evangelisacion "Mgr. A.v.d. Veen Zeppenfeldt Aruba" ta anuncia curso Felipe pa adulto (17 aña p'ariba) cu lo tuma luga e week-end di 14-15-16 di Februari 2014, na Centro Pastoral na Santa Cruz y ta habrí pa tur parokia.
Diabierna anochi 14 Februari di 6.00 p.m. pa 10.00 p.m., henter diasabra 15 Februari di 8.30 a.m. pa 6.30 p.m. y diadomingo 16 di Februari di 8.00 a.m. te 5.00 p.m.
Curso Felipe ta e prome curso di e ciclo basico di Scol di Evangelisacion y tin como meta yuda nos yega na un laso mas intimo y profundo cu nos Señor Hesus, nos Salbador. Hopi biaha nos por a experencia cu aunque cu nos ta bay misa y nos ta resa, tog nos ta sinti un intranquilidad y un bashí den nos ser, cu ta hiba nos poco poco na isolacion y leu di nos Señor Hesus.
Den e curso aki bo por experencia un Cristo bibo resucitá, cu kier bisa bo mescos cu El a bisa su disipelnan: "Bini y boso lo mira. Nan a bay mira y a keda serca Hesus" –Huan 1, 39. No keda ku e invitacion aki pa bo so y invita tur esnan cu bo conoce y sea un instrumento den man di nos Señor Dios. Nos ta pidi pa bin cu un Bijbel, material di scirbi y un curason habri pa ricibi hopi regalo bunita cu Señor Dios tin pa boso.
Pa mas informacion yama: Chichi van der Biezen: 563-4294 OF Brenda Fingal: 566-6722 Of Centro Pastoral (Sta. Cruz) 585-8378 entre 2 pm—6 pm.

Brazil Taekwondo Stichting ta confirmando cu Aruba su team ta cla pa Suriname

Diamars atardi e team di Aruba cu a wordo prepara door di Clifford Rasmijn di Brazil Taekwondo Stichting a confirma cu nan ta cla pa Suriname. E team ta biahando diabierna awor pa Suriname na unda cu pueblo por bin apoyanan pa 5'or y mey di atardi na airport den nan uniform bunita cora .

Clifford Rasmijn a duna e team nan instruccionnan pa asina nan bataya na Suriname na unda cu e team di TK5 lo enfrenta Suriname, Frans Guyana y Guyana. Diamars atardi despues di training Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a entrega e team nan polo cora cu nan ta bay biaha aden hunto cu nan trainings pak cora. E team di Aruba ta consisti di e siguiente atletanan di e diferente scolnan di Taekwondo na Aruba.

1. Cleff Dede di San Nicolas Taekwondo Center.

2. Rasheed Lowe di Brazil Taekwondo Stichting.

3. Samuels Jones di San Nicolas Taekwondo Center.

4. Jonathan Baez di Noord Taekwondo Center.

5. Justin Arrindell di Brazil Taekwondo Stichting.

Aruba su delegacion cu ta biahando pa Suriname ta consisti di e siguiente personanan; Cleff Dede, Rasheed Lowe, Samuels Jones, Jonathan Baez, Justin Arrindell, Clifford Rasmijn coach di e team TK5, Jose Chaco Cornelio referee Olimpico y Alberto Klabér Media.









